

# POLLETNO POROČILO 2014

BANKE CELJE d.d.  
IN SKUPINE BANKE CELJE



Nerevidirano polletno poročilo  
Banke Celje d.d. in Skupine Banke Celje za leto 2014,  
pripravljeno po  
mednarodnih standardih računovodskega poročanja,  
kot jih je sprejela Evropska unija

## Vsebina

<b>I POSLOVNO POROČILO</b> .....	<b>5</b>
1 POMEMBNEJŠI PODATKI IZ POSLOVANJA .....	7
2 PREDSTAVITEV.....	8
3 KLJUČNI DOGODKI V PRVEM POLLETJU 2014.....	8
4 INFORMACIJE O UKREPIH IN POSTOPKIH NA PODROČJU ODŠKODNINSKIH ZAHTEVKOV .....	9
5 POROČILO O POSLOVANJU V PRVEM POLLETJU 2014 .....	9
5.1 Finančni rezultat banke .....	10
5.2 Finančni položaj banke .....	11
5.3 Prezemanje in upravljanje bančnih tveganj.....	13
<b>II RAČUNOVODSKO POROČILO</b> .....	<b>21</b>
1 ZGOŠČENI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA.....	25
2 ZGOŠČENI IZKAZ VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA.....	26
3 ZGOŠČENI IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA.....	27
4 ZGOŠČENI IZKAZ SPREMEMB LASTNIŠKEGA KAPITALA.....	28
5 ZGOŠČENI IZKAZ DENARNIH TOKOV .....	30
6 IZJAVA O ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA.....	32
POJASNILA K ZGOŠČENIM RAČUNOVODSKIM IZKAZOM IN POJASNILA K POSAMEZNIH POSTAVKAM ZGOŠČENIH RAČUNOVODSKIH IZKAZOV.....	33
1 OSNOVNI PODATKI.....	33
2 IZJAVA O SKLADNOSTI .....	33
3 POMEMBNEJŠE RAČUNOVODSKE USMERITVE .....	33
4 PRIMERJALNE INFORMACIJE .....	34
5 RAZKRITJA K IZKAZU POSLOVNEGA IZIDA BANKE CELJE d.d. ....	35
5.1 Čiste obresti .....	35
5.2 Čiste opravnine.....	35
5.3 Realizirani dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida .....	36
5.4 Druge čiste poslovne (izgube) .....	36
5.5 Administrativni stroški.....	36
5.6 Oslabitve .....	37
6 RAZKRITJA K IZKAZU FINANČNEGA POLOŽAJA BANKE CELJE d.d. ....	37
6.1 Finančna sredstva in obveznosti, namenjene trgovanju .....	37
6.2 Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo .....	38
6.3 Krediti bankam.....	38
6.4 Krediti strankam, ki niso banke.....	38
6.5 Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju .....	39
6.6 Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti – vloge strank, ki niso banke.....	39
6.7 Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti – krediti bank .....	39
6.8 Dolžniški vrednostni papirji .....	40
6.9 Dividenda na delnico .....	40
6.10 Potencialne in prevzete obveznosti .....	40
6.11 Denar in denarni ustrezniki .....	40
7 RAZKRITJA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM SKUPINE BANKE CELJE .....	41
8 RAZKRITJA ODNOSOV BANKE S POVEZANIMI OSEBAMI .....	43
9 POŠTENI VREDNOSTI FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI.....	45
10 POSLOVNI SEGMENTI.....	47
11 DOGODKI PO KONČANEM OBDOBJU POROČANJA.....	50



# I POSLOVNO POROČILO



## 1 POMEMBNEJŠI PODATKI IZ POSLOVANJA

- zneski v tisoč evrih

	Banka			Indeksi	
	1	2	3	4=1:2	5=2:3
<b>1. Izkaz finančnega položaja (na dan)</b>	<b>30. 6. 2014</b>	<b>31. 12. 2013</b>	<b>31. 12. 2012</b>		
Bilančna vsota	1.562.163	1.815.228	2.270.076	86,1	80,0
Skupni znesek vlog nebančnega sektorja	1.229.855	1.274.152	1.416.899	96,5	89,9
- pravnih in drugih oseb	564.230	616.295	716.570	91,6	86,0
- prebivalstva	665.625	657.857	700.329	101,2	93,9
Skupni znesek kreditov nebančnemu sektorju	1.114.943	1.240.057	1.590.853	89,9	77,9
- pravnim in drugim osebam	818.187	930.479	1.265.826	87,9	73,5
- prebivalstvu	296.756	309.578	325.027	95,9	95,2
Celotni kapital	40.703	40.758	157.943	99,9	25,8
Oslabitev finančnih sredstev in rezervacije	363.938	350.236	166.432	103,9	210,4
Obseg zunajbilančnega poslovanja	358.108	530.520	551.939	67,5	96,1
	<b>1. 1. - 30. 6. 2014</b>	<b>1. 1. - 30. 6. 2013</b>	<b>1. 1. - 30. 6. 2012</b>		
<b>2. Izkaz poslovnega izida</b>					
Čiste obresti	20.387	22.763	22.971	89,6	99,1
Čisti neobrestni prihodki	17.418	6.635	5.445	262,5	121,9
Stroški dela, splošni in administrativni stroški	(14.828)	(15.259)	(16.031)	97,2	95,2
Amortizacija	(1.365)	(1.476)	(1.718)	92,5	85,9
Oslabitve in rezervacije	(18.847)	(19.133)	(9.768)	98,5	195,9
Poslovni izid pred obdavčitvijo iz rednega poslovanja	2.765	(6.470)	899	-42,7	-719,7
Davek od dohodkov pravnih oseb iz rednega poslovanja	66	1.098	(591)	6,0	-185,8
	<b>30. 6. 2014</b>	<b>31. 12. 2013</b>	<b>31. 12. 2012</b>		
<b>3. Število zaposlenih (na dan)</b>	484	500	508	96,8	98,4
<b>4. Delnice</b>					
Število delničarjev	686	706	709	97,2	99,6
Število delnic	508.629	508.629	508.629	100,0	100,0
Nominalna vrednost delnice oz. pripadajoči znesek					
kosovne delnice v osnovnem kapitalu (v evrih)	33	33	33	100,0	100,0
Knjigovodska vrednost delnice (v evrih)	80	80	311	100,0	25,7
<b>5. Kazalci v %</b>					
<b>Kapital</b>					
Količnik kapitalske ustreznosti	1,89	2,49	13,01	75,9	19,1
<b>Profitabilnost</b>					
Obrestna marža	2,40	1,73	1,93	138,7	89,6
<b>Likvidnost</b>					
Neto krediti / depoziti nebančnega sektorja	0,91	0,97	1,12	93,8	86,6

## 2 PREDSTAVITEV

### Predstavitev banke

Banka Celje d.d. (v nadaljevanju: banka) je samostojna finančna institucija, ustanovljena kot delniška družba za opravljanje vseh bančnih in drugih finančnih storitev na temelju Zakona o bančništvu (ZBan-1) in Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1).

Banka se uvršča med osem največjih bank v Sloveniji. Ima dobro razvito poslovno mrežo z enotami po vseh večjih krajih celjske regije, v Ljubljani kot finančnem središču Slovenije ter poslovalnico v Mariboru in Kopru.

### Osebna izkaznica

Banka Celje d.d. je vpisana v sodni register Okrožnega sodišča v Celju pod reg. št.: 3053/94.

**Sedež:** Vodnikova 2, 3000 Celje

**Transakcijski račun/IBAN:** SI56 0100 0000 0600 028

**SWIFT/BIC koda:** SBCESI2X

**Davčna številka:** 89734912

**Identifikacijska številka za DDV:** SI89734912

**Matična številka:** 5026121

**Osnovni kapital:** 16.979.769,65 evra

**Telefon:** (03) 422 10 00

**Telefaks:** (03) 422 11 00

**Brezplačna telefonska številka info fon:** 080 21 40

**Spletni naslov:** <http://www.banka-celje.si>

**Naslov e-pošte:** [info@banka-celje.si](mailto:info@banka-celje.si)

### Predstavitev skupine

Skupino Banke Celje (v nadaljevanju: skupina) na dan 30. junija 2014 sestavljata banka in odvisna družba Posest d.o.o. Celje (v nadaljevanju: odvisna družba). Banka je 100-odstotni lastnik odvisne družbe, ki ima svoj sedež v Celju, Vrunčeva 1.

Odvisna družba je bila ustanovljena leta 1991 kot družba z omejeno odgovornostjo. V okviru registrirane dejavnosti in strategije poslovanja skupine se ukvarja predvsem z unovčevanjem težje izterljivih terjatev banke, trženjem nepremičnin v lasti skupine, inženiringom in lizingom nepremičnin, cenitvami nepremičnin in opreme, kontrolo namenske porabe odobrenih kreditov banke investitorjem ter svetovanjem banki na področju financiranja nepremičninskih projektov.

## 3 KLJUČNI DOGODKI V PRVEM POLLETJU 2014

- dvočlanska uprava od 1. januarja 2014; zaradi spremenjene sestave je bila spremenjena tudi funkcionalna delitev dela uprave banke;
- poročanje banke o opredelitvi do ugotovitev poročila AQR in predložitve podrobnega načrta aktivnosti za zmanjšanje oziroma pokritje kapitalskega primanjkljaja do leta 2015 Banki Slovenije skladno z zahtevo iz odredbe dne 17. januarja 2014;
- izbor svetovalca za dokapitalizacijo banke v januarju 2014, in sicer Raiffeisen Centrobank, s katerim je bila v istem mesecu tudi podpisana pogodba;
- izboljšava obstoječega sistema za upravljanje s kreditnim tveganjem skladno z odredbo Banke Slovenije, prejeta 12. februarja 2014;
- prejem Odredbe o odpravi kršitev z dodatnimi ukrepi, ki jo je Banka Slovenije izdala 11. marca 2014, in je od banke zahtevala sklic dokapitalizacijske skupščine;
- javna objava Vlade RS dne 19. marca 2014, o odločitvi, da je banka primerna za začetek postopka



za izvedbo ukrepov za krepitev stabilnosti bank in da bo Vlada RS izvršila svojo zavezo po dokapitalizaciji banke in prenosu dela tveganih postavk na Družbo za upravljanje terjatev bank (DUTB), če dokapitalizacija s strani zasebnih vlagateljev ne bo uspešna;

- dokapitalizacijska skupščina delničarjev je skladno z odredbo Banke Slovenije zasedala 11. aprila 2014 in sprejela sklep o povečanju osnovnega kapitala z denarnimi vložki z rokom vplačila do 25. aprila 2014;
- dokapitalizacija s strani obstoječih delničarjev, imetnikov podrejenih kapitalskih instrumentov banke in drugih zainteresiranih vlagateljev ni bila uspešna, zato je banka, na temelju Odredbe Banke Slovenije, zaprosila za državno pomoč v obliki prenosa določenega premoženja na DUTB in povečanjem osnovnega kapitala banke v skladu z Zakonom o ukrepih za krepitev stabilnosti bank in s pravili o državnih pomočeh;
- obravnava programa prestrukturiranja banke na Ministrstvu za finance in Svetu Banke Slovenije ter posredovanje programa Evropski komisiji s kasnejšimi dopolnitvami.

#### **4 INFORMACIJE O UKREPIH IN POSTOPKIH NA PODROČJU ODŠKODNINSKIH ZAHTEVKOV**

Zaradi zaščite interesov in povrnitve ugleda je banka na podlagi odredbe Banke Slovenije dolžna vložiti zahtevke v okviru odškodninskih, delovnopravnih in drugih ustreznih postopkov, kjer je to pravno mogoče, ter zahtevati povrnitev škode in vseh koristi, pridobljenih s kršitvijo veljavnih predpisov. Zbirne informacije je dolžna banka javno razkriti.

Na tej osnovi je banka v obdobju od 1. januarja do 30. junija 2014 skupaj z zunanjimi odvetniki vložila 33 naznanitev sumov storitev kaznivih dejanj oziroma kazenskih ovadb zoper 21 fizičnih in 12 pravnih oseb. V skupno 24 premoženjsko pravnih zahtevkih je bilo priglašeno za 27,3 milijone evrov škode. Hkrati je tudi zunanja revizijska družba v prvem polletju 2014 izvajala pregled odobravanja, spremljanja in izterjevanja kreditov za izbrane komitente banke z vidika spoštovanja predpisane bančne regulative, internih aktov banke in mednarodne bančne prakse na tem področju.

#### **5 POROČILO O POSLOVANJU V PRVEM POLLETJU 2014**

Polletno poročilo o poslovanju, vključno s poglavjem o prevzemanju in upravljanju tveganj, se nanaša na poslovanja banke, ki je prevladujoči poslovni subjekt v skupini. Odvisna družba na podlagi dovoljenja regulatorja ni vključena v konsolidiran nadzor po sklepu Banke Slovenije o nadzoru bank in hranilnic na konsolidirani osnovi, ker z vidika cilja nadzora banke odvisna družba ne predstavlja pomembnega učinka.

## 5.1 Finančni rezultat banke

V prvem polletju 2014 se je banka, s ciljem krepitve regulatornega kapitala zaradi zamika dokapitalizacije in uvedbe Basla III, odločila za prodajo državnih obveznic, na podlagi česar je ustvarila dobiček pred oblikovanjem oslabitev in rezervacij v višini 21.612 tisoč evrov. Po zmanjšanju za dodatno oblikovane oslabitve in rezervacije je bil ustvarjen pozitiven finančni rezultat pred obdavčitvijo v višini 2.765 tisoč evrov. Vseobsegajoči donos po obdavčitvi, ki poleg čistega dobička / (izgube) vključuje še gibanje presežka iz prevrednotenja, je bil minimalno negativen, in sicer v višini 63 tisoč evrov.

- zneski v tisoč evrih

Čisti prihodki in odhodki	Realizacija		Spremembe	Indeks
	1. 1. - 30. 6. 2014	1. 1. - 30. 6. 2013		
	1	2	3=1-2	4=1:2
Prihodki iz obresti	36.455	49.718	(13.263)	73,3
Odhodki za obresti	(16.068)	(26.955)	10.887	59,6
Čiste obresti in podobni prihodki	20.387	22.763	(2.376)	89,6
Prihodki iz dividend	25	80	(55)	31,3
Čiste opravnine	7.437	7.764	(327)	95,8
Čisti dobički / (izgube) iz finančnih poslov	10.788	(346)	11.134	(3.117,9)
Druge čiste poslovne (izgube)	(832)	(863)	31	96,4
Administrativni stroški	(14.828)	(15.259)	431	97,2
Amortizacija	(1.365)	(1.476)	111	92,5
<b>Dobiček pred oblikovanjem oslabitev in rezervacij</b>	<b>21.612</b>	<b>12.663</b>	<b>8.949</b>	<b>170,7</b>
Oslabitve in rezervacije	(18.847)	(19.133)	286	98,5
<b>Skupaj</b>	<b>2.765</b>	<b>(6.470)</b>	<b>9.235</b>	<b>(42,7)</b>
Davek od dohodkov pravnih oseb	66	1.098	(1.032)	6,0
<b>Čisti poslovni izid poslovnega leta</b>	<b>2.831</b>	<b>(5.372)</b>	<b>8.203</b>	<b>(52,7)</b>
Drugi vseobsegajoči donos	(2.894)	(1.091)	(1.803)	265,3
<b>Vseobsegajoči donos po obdavčitvi</b>	<b>(63)</b>	<b>(6.463)</b>	<b>6.400</b>	<b>1,0</b>

**Čiste obresti** so bile realizirane v višini 20.387 tisoč evrov in so bile za 10,4 %, vrednostno za 2.376 tisoč evrov nižje kot v prvem polletju 2013. Obrestni prihodki so bili nižji za 26,7 %, obrestni odhodki pa za 40,4 %. Obrestni prihodki in odhodki so bili nižji zaradi nižjih povprečnih stanj in nižjih realiziranih obrestnih mer. Kumulativna obrestna marža je konec junija 2014 znašala 2,40 % in je bila višja kot v juniju 2013, ko je znašala 2,07 %, kar je predvsem posledica znižanja bilančne vsote.

**Čiste opravnine** so z realizacijo v višini 7.437 tisoč evrov zaostajale za realizacijo v prvem polletju 2013 za 327 tisoč evrov oziroma za 4,2 %. Večina čistih opravnin se je nanašala na kartično poslovanje, plačilni promet in vodenje računov. Največje zaostajanje za lanskim primerljivim rezultatom je bilo posledica manjšega povpraševanja na področju garancijskega poslovanja. Zaostajale so tudi opravnine, ustvarjene z opravljanjem plačilnega prometa, ključna razloga za zaostajanje sta znižanje obsega plačilnega prometa in močna konkurenca na tem segmentu.

Iz naslova **finančnih poslov** je bil realiziran dobiček v višini 10.788 tisoč evrov, v prvem polletju 2013 je bila realizirana izguba v znesku 346 tisoč evrov. V prvem polletju 2014 je bil dobiček posledica prodaje naložb v delnice petih družb in vzajemnih skladov s pozitivnim učinkom v skupni višini 2.155 tisoč evrov in prodaje državnih obveznic v mesecu juniju s pozitivnim dohodkovnim učinkom v višini 8.882 tisoč evrov.

**Druga čista poslovna izguba** je bila realizirana v višini 832 tisoč evrov. Prihodki so bili realizirani v višini 183 tisoč evrov in so bili ustvarjeni predvsem od najemnin za uporabo POS terminalov in poslovnih prostorov. Odhodki v višini 1.015 tisoč evrov so se poleg odhodkov za članarine in

prispevke nanašali predvsem na vračunane odhodke za davek na bilančno vsoto v višini 368 tisoč evrov in davek na finančne storitve v višini 553 tisoč evrov.

**Administrativni stroški** so dosegli 14.828 tisoč evrov in so bili za 2,8 % oziroma za 431 tisoč evrov nižji kot v prvem polletju 2013. Stroški dela so bili realizirani v višini 7.885 tisoč evrov. Banka je skladno s planom zniževala število zaposlenih in prenehala vplačevati premije dodatnega pokojninskega zavarovanja. Stroški materiala in storitev so znašali 6.943 tisoč evrov in so bili primerljivi s stroški v prvem polletju 2013.

Delež operativnih stroškov v povprečni aktivi banke je konec junija 2013 znašal 1,90 % (30. junija 2013: 1,52 %), delež stroškov v neto prihodkih pa 42,83 % (30. junija 2013: 56,93 %).

**Oslabitev in rezervacije** so bile oblikovane v skupni višini 18.847 tisoč evrov in so bile za 286 tisoč evrov nižje kot v prvem polletju 2013. Oslabitev in rezervacije v višini 18.745 tisoč evrov so bile oblikovane za kreditno tveganje, oslabitev v znesku 102 tisoč evrov pa se nanašajo na vrednostne papirje, razpoložljive za prodajo.

## 5.2 Finančni položaj banke

V obdobju januar - junij 2014 se je **obseg bilančnega poslovanja** v banki zmanjšal za 253.065 tisoč evrov oziroma za 13,9 %. Bilančna vsota banke je ob koncu junija 2014 znašala 1.562.163 tisoč evrov.

- zneski v tisoč evrih

Sredstva banke	30. 6. 2014	Str.	31. 12. 2013	Str.	Spremembe	Indeks
	1	2	3	4	5=1-3	6=1:3
Denar v blagajni in stanja na računih pri CB	190.323	12	191.995	11	(1.672)	99,1
Finančna sredstva	217.014	15	338.856	19	(121.842)	64,0
Kreditni	1.133.035	72	1.260.213	69	(127.178)	89,9
- krediti bankam	14.515	1	17.867	1	(3.352)	81,2
- krediti strankam, ki niso banke	1.114.943	71	1.240.057	68	(125.114)	89,9
- druga finančna sredstva	3.577	-	2.289	-	1.288	156,3
Osnovna sredstva	16.911	1	18.273	1	(1.362)	92,5
Dolgoročne naložbe v kapital odvisnih, pridruženih in skupaj obvladovanih družb	2.257	-	2.257	-	-	100,0
Druga sredstva	2.623	-	3.634	-	(1.011)	72,2
<b>Skupaj</b>	<b>1.562.163</b>	<b>100</b>	<b>1.815.228</b>	<b>100</b>	<b>(253.065)</b>	<b>86,1</b>

**Stanje denarja v blagajni in sredstev na računih pri centralni banki** se je v šestih mesecih zmanjšalo za 0,9 % oziroma za 1.672 tisoč evrov na 190.323 tisoč evrov.

**Naložbe v finančna sredstva** so konec junija 2014 znašale 217.014 tisoč evrov in so se v šestih mesecih zmanjšale za 36,0 % oziroma za 121.842 tisoč evrov, od tega v mesecu juniju za 47.774 tisoč evrov, njihov delež v vseh sredstvih banke pa se je znižal z 19 % na 15 %. Banka je v prvem polletju 2014 v celoti odprodala vse naložbe v trgovalne obveznice in delnice. Zmanjšale so se tudi dolgoročne naložbe v obveznice bank in drugih izdajateljev ter naložbe v državne obveznice, med katerimi je v mesecu juniju prodala obveznice v višini 39,8 milijonov evrov.

**Kreditni bankam** so se znižali za 3.352 tisoč evrov na 14.515 tisoč evrov, predvsem iz naslova kratkoročnih vlog pri bankah do 30 dni, in po stanju konec junija 2014 vključujejo izključno vloge na vpogled.

Največji delež, 71 %, med sredstvi banke predstavljajo **kreditni strankam, ki niso banke**. V prvem polletju 2014 se je neto vrednost kreditov zmanjšala za 10,1 % oziroma za 125.114 tisoč evrov na

1.114.943 tisoč evrov. Neto krediti podjetjem so se zmanjšali za 112.292 tisoč evrov, krediti prebivalstvu pa za 12.822 tisoč evrov.

Banka znižuje obseg kreditiranja skladno s planom, največ pozornosti namenja iskanju novih kreditojemalcev, predvsem SME, in učinkoviti izterjavi zapadlih terjatev. Na področju izterjave je sklepala pogodbe o reprogramih, sodelovala je tudi pri prisilnih poravninah, v primeru ugotovitve, da ni možnosti za nadaljnje poslovanje dolžnika, pa je predlagala stečajni postopek. V prvem polletju so bila iz unovčenih zavarovanj realizirana poplačila slabih terjatev v višini 33,1 milijonov evrov.

Na področju prebivalstva se je v skladu s pričakovanji zmanjšalo povpraševanje po kreditih zaradi nižjega standarda, negotovosti glede zaposlitve, negotovih razmer na nepremičninskem trgu.

**Obveznosti banke** so bile po posameznih postavkah realizirane v naslednjem obsegu:

- zneski v tisoč evrih

Obveznosti banke	30. 6. 2014	Str.	31. 12. 2013	Str.	Spremembe	Indeks
	1	2	3	4	5=1-3	6=1:3
Finančne obveznosti do centralne banke	-	-	152.091	9	(152.091)	-
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti	1.509.217	97	1.608.824	89	(99.607)	93,8
- vloge in krediti bank	161.144	11	195.411	11	(34.267)	82,5
- vloge in krediti strank, ki niso banke	1.229.855	79	1.274.152	70	(44.297)	96,5
- dolžniški vrednostni papirji	113.497	7	133.841	8	(20.344)	84,8
- podrejene obveznosti	-	-	-	-	-	-
- druge finančne obveznosti	4.721	-	5.420	-	(699)	87,1
Rezervacije	9.709	-	9.903	-	(194)	98,0
Druge obveznosti	2.534	-	3.652	-	(1.118)	69,4
<b>Skupaj obveznosti</b>	<b>1.521.460</b>	<b>97</b>	<b>1.774.470</b>	<b>98</b>	<b>(253.010)</b>	<b>85,7</b>
<b>Skupaj kapital</b>	<b>40.703</b>	<b>3</b>	<b>40.758</b>	<b>2</b>	<b>(55)</b>	<b>99,9</b>
<b>Skupaj obveznosti in kapital</b>	<b>1.562.163</b>	<b>100</b>	<b>1.815.228</b>	<b>100</b>	<b>(253.065)</b>	<b>86,1</b>

**Finančne obveznosti iz naslova najetih kreditov pri Evropski centralni banki** je banka v mesecu juniju v celoti odplačala.

**Vloge in krediti bank** so se zmanjšali za 17,5 % in so konec junija 2014 znašali 161.144 tisoč evrov. Večina obveznosti je dolgoročnih. Banka je izpostavljena izključno do SID banke.

Največji delež, 79 %, med obveznostmi banke predstavljajo **vloge in krediti strank, ki niso banke**. Banka je v prvem polletju 2014 nadaljevala z uravnavanjem strukture virov financiranja in s tem zasledovala cilj zagotavljanja ustreznega razmerja med krediti in depoziti nebančnega sektorja ter zniževanja manj stabilnih virov financiranja. V prvem polletju 2014 se je razmerje med krediti in depoziti nebančnega sektorja izboljšalo z 0,97 na 0,91.

Depoziti nebančnega sektorja so se v prvem polletju 2014 zmanjšali za 3,5 %, vrednostno za 44.297 tisoč evrov in so konec junija 2014 znašali 1.229.855 tisoč evrov. V njihovem okviru so se depoziti velikih podjetij zmanjšali za 25.509 tisoč evrov, depoziti SME za 13.963 tisoč evrov in depoziti drugih oseb za 12.593 tisoč evrov. Depoziti prebivalstva so se povečali za 7.768 tisoč evrov. Varčevanje prebivalstva s 43 % ostaja najmočnejši vir financiranja banke.

**Obveznosti iz izdanih dolžniških vrednostnih papirjev** so se zmanjšale za 15,2 %, vrednostno za 20.344 tisoč evrov. Sprememba je nastala predvsem zaradi zapadlosti dolgoročnih potrdil o vlogi različnih ročnosti in izplačila obresti po izdanih obveznicah.

**Podrejene obveznosti** so bile v letu 2013 na osnovi cenitve pooblaščenega ocenjevalca vrednosti prevrednotene na pošteno vrednost, ki je po stanju ob koncu leta znašala 1 milijon evrov.

Povzetek cenitve je bil javno objavljen na Seonet-u in spletni strani banke dne 18. aprila 2014. Banka tekoče poravnava vse zapadle pogodbene obveznosti po podrejenih obveznostih, zato postavka konec junija 2014 ni izkazovala stanja.

Ob koncu junija 2014 je imela banka oblikovane **rezervacije** v skupni višini 9.709 tisoč evrov in vključujejo rezervacije za pravno nerešene tožbe iz naslova denacionalizacijskega postopka v skupni višini 4.598 tisoč evrov.

**Kapital banke** je konec junija 2014 znašal 40.703 tisoč evrov in se je v šestih mesecih zmanjšal za 55 tisoč evrov. Na spremembo kapitala je pozitivno vplival čisti dobiček v višini 2.831 tisoč evrov in prenos neizplačanih dividend v druge rezerve iz dobička v skupnem znesku 9 tisoč evrov, negativni vpliv pa je imel prevrednotovalni popravek finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo, v znesku 2.895 tisoč evrov. V mesecu juniju se je presežek iz prevrednotenja znižal za 9.477 tisoč evrov, predvsem zaradi odprave prevrednotovalnega popravka ob prodaji obveznic Republike Slovenije.

Ob koncu junija 2014 je bilo v delniško knjigo banke vpisanih 686 lastnikov delnic, med **delničarji** pa je bilo 213 pravnih in 473 fizičnih oseb. Največji lastnik banke ostaja Nova Ljubljanska banka d.d.

Med deset največjih lastnikov banke se uvrščajo naslednje družbe:

- v %

10 največjih delničarjev na dan 30. 6. 2014	Delež v osnovnem kapitalu banke
Nova Ljubljanska banka d.d. Ljubljana	40,99
Slovenski državni holding d.d. Ljubljana	9,36
NFD 1 delniški podsklad	9,21
Abanka Vipava d.d. Ljubljana	4,00
Unior d.d. Zreče	3,88
Zavarovalnica Triglav d.d. in Kritni sklad Ljubljana	3,75
Nova Kreditna banka Maribor d.d. Maribor	2,67
Juteks d.d. Žalec	2,43
Opus Invest d.o.o. Velenje	1,79
Polzela d.d. Polzela	1,53
<b>Skupaj 10 največjih delničarjev</b>	<b>79,61</b>

## 5.3 Prevzemanje in upravljanje bančnih tveganj

### 5.3.1 Pristop k prevzemanju in upravljanju tveganj

Banka je pri poslovanju izpostavljena tveganjem, zato je razvila številne postopke in metodologije za njihovo upravljanje. Kakovostno ocenjevanje vseh vrst tveganj ter pravočasno odzivanje in zmanjševanje izpostavljenosti tveganjem je eden pomembnejših dejavnikov za doseganje strateških ciljev banke. Banka ima izdelano strategijo in devet politik prevzemanja in upravljanja s tveganji, v katerih so podrobno opisani postopki ugotavljanja, merjenja oziroma ocenjevanja, obvladovanja in spremljanja tveganj. Dokumenti se posodablajo letno.

### 5.3.2 Proces ocenjevanja ustreznega notranjega kapitala banke – proces ICAAP

Banka za potrebe ocenjevanja ustreznega notranjega kapitala izračunava interne ocene kapitalskih potreb pri tistih tveganjih, ki jih skozi profil tveganja oceni kot pomembna ali ugotovi skozi postopke ugotavljanja, merjenja oziroma ocenjevanja, obvladovanja in spremljanja tveganj, da lahko pomembno vplivajo na poslovanje banke in mora zanje zagotavljati ustrezno višino kapitala.

Na podlagi profila tveganja, izračunanega decembra 2013, banka presega zeleni profil tveganja, ki je opredeljen v Strategiji prevzemanja in upravljanja s tveganji. Izračunan profil tveganja je odraz slabih gospodarskih razmer v domačem okolju, ki imajo močan vpliv na poslovanje banke, negotovosti glede pokritja kapitalskega primanjkljaja banke ter uveljavitve nove regulative na področju finančnega sektorja (kapitalska regulativa in likvidnostni standardi).

### 5.3.3 Opredelitev pomembnejših bančnih tveganj

V nadaljevanju so podrobneje opredeljena tveganja, ki jim je banka v prvem polletju 2014 zaradi gospodarskih in finančnih razmer namenjala največ pozornosti.

#### **Kreditno tveganje**

Banka je z izvajanjem politike upravljanja kreditnega tveganja in naložbene politike v prvi polovici leta 2014 dosegla naslednje rezultate:

- po stanju 30. junija 2014 je bila vrednost kreditnega portfelja 1.490.784 tisoč evrov (2013: 1.605.796 tisoč evrov), po zmanjšanju za oslabitve pa 1.129.458 tisoč evrov (2013: 1.257.924 tisoč evrov),
- po stanju 30. junija 2014 je bilo 53,46 % kreditov razvrščenih v najvišji investicijsko sprejemljivi bonitetni skupini A in B ter 46,54 % kreditov, razvrščenih v podstandardne bonitetne skupine od C do E (2013: 57,45 % in 42,55 %),
- v izkazu poslovnega izida so bile oblikovane dodatne oslabitve v višini 19.026 tisoč evrov, od tega za kreditno tveganje 18.924 tisoč evrov (prvo polletje 2013: 19.080 tisoč evrov, za kreditno tveganje 18.542 tisoč evrov),
- zaradi povečanega kreditnega tveganja se je stopnja pokritosti kreditov z oslavitvami povečala na vrednost 24,24 % (2013: 21,66 %).

Banka izračunava kapitalsko zahtevo za kreditno tveganje po standardiziranem pristopu. Učinki gospodarske in finančne krize se nadalje odražajo v realnem sektorju, zato ostaja izpostavljenost kreditnemu tveganju visoka. Znižala se je povprečna boniteta komitentov, povečal deleža plačilno nesposobnih dolžnikov in delež zapadlih terjatev. Banka skuša, s skrbnim uravnavanjem naložbene politike in upravljanjem kreditnega tveganja, čim bolj ublažiti vplive krize na poslovno uspešnost in finančni položaj banke. V letu 2014 je nadaljevala z ukrepi za zmanjševanje negativnih posledic krize (tekoče spremljanje poslovanja dolžnikov in denarnega toka za poplačilo dolga, izterjevanje zapadlih terjatev in unovčevanje zavarovanj, prilagajanje razvrstitev dolžnikov in limitov največje izpostavljenosti do družbe in skupine povezanih oseb, odobravanje reprogramov dolžnikom, ki izkazujejo pogoje za nadaljnje poslovanje, pridobivanje dodatnih zavarovanj, odobravanje novih kreditov finančno stabilnim podjetjem in financiranje naložb v osnovno dejavnost, zaostritev pogojev kreditiranja idr.). Prav tako sledi strategiji čim večje razpršenosti naložb po dolžnikih, sektorjih in regijah ter omejuje kreditiranje dolžnikov iz bolj tveganih dejavnosti ter znižuje izpostavljenost do JV Evrope. Banka nadaljuje z aktivnostmi za odpravo kapitalskega primanjkljaja, s čimer bodo vzpostavljeni pogoji za oživitev kreditiranja kreditno sposobnih komitentov, ki bodo prispevali k povečevanju deleža manj tveganih terjatev v kreditnem portfelju.

#### **Likvidnostno tveganje**

Banka skrbi za učinkovito upravljanje operativne in strukturne likvidnosti, ki predstavlja upravljanje denarnih tokov za izbrani časovni interval ob upoštevanju likvidnosti razpoložljivih sredstev in

stabilnosti virov likvidnosti. Upravljanje denarnih tokov operativne in strukturne likvidnosti temelji na simulacijah zapadlosti virov likvidnosti in dospelosti sredstev ob upoštevanju takojšnje unovčitve sredstev.

Na področju operativne likvidnosti banka razpolaga z zadostno višino likvidnostnih rezerv, ki banki omogoča poravnavanje zapadlih obveznosti v krajšem časovnem obdobju, ko običajni viri likvidnosti niso razpoložljivi oziroma ne zagotavljajo zadostne višine likvidnosti.

Na področju strukturne likvidnosti banka skladno s Sklepom o minimalnih zahtevah za zagotavljanje ustrezne likvidnosti bank in hranilnic zagotavlja ustrezen količnik likvidnosti, s katerim se ustvarja potrebna rezerva v obliki presežka strukturne likvidnosti.

Skladno s Sklepom o upravljanju s tveganji in izvajanju procesa ocenjevanja ustreznega notranjega kapitala za banke in hranilnice banka trimesečno izvaja scenarije izjemnih likvidnostnih razmer. Na osnovi rezultatov stresnih scenarijev ima banka opredeljene ciljne kazalnike in limite obvladovanja likvidnostnega tveganja. S stresnimi scenariji banka določi strukturo in minimalno višino likvidnostne rezerve ter opredeli krizni načrt za ravnanje banke že v času prvih znakov likvidnostne krize.

Z limitnim sistemom banka zasleduje tudi cilj čim večje razpršenosti virov. Z razpršenostjo virov likvidnosti s poudarkom na dolgoročnih virih likvidnosti banka sledi cilju optimalne likvidnostne vrzeli kot razlike med sredstvi in viri likvidnosti v določenem časovnem intervalu.

Banka vsake tri mesece izračunava interno oceno kapitalskih potreb za pokrivanje nepričakovanih izgub iz naslova likvidnostnega tveganja v skladu s sprejeto metodologijo.

V prvem polletju 2014 je banka upravljala z likvidnostnim tveganjem v skladu s sprejeto politiko, vendar v spremenjenih okoliščinah dostopala do likvidnih sredstev. Banka ni imela težav z operativno likvidnostjo, saj je z zagotavljanjem ustrezne višine likvidnostne rezerve (visoko likvidna sredstva, ki so hkrati tudi primerna za zavarovanje obveznosti pri Evropski centralni banki in na medbančnem repo trgu) uravnavala potrebno raven operativne likvidnosti.

Več aktivnosti je banka namenila zagotavljanju ustrezne razpršenosti virov likvidnosti, s katero je sledila cilju optimalne strukture virov likvidnosti s poudarkom na stabilnih virih likvidnosti, ter zagotavljanju ustreznega razmerja med krediti in depoziti nebančnega sektorja.

Banka je v prvem polletju 2014 nadaljevala z aktivnostmi spremljave vrednosti količnika likvidnostnega kritja (LCR, liquidity coverage ratio), kot je predviden z novo kapitalsko direktivo CRD IV. Izračuni količnika LCR kažejo, da višina najkakovostnejših likvidnih sredstev banke presega neto likvidnostne odlive v obdobju izrednih likvidnostnih razmer (30 dni), zato bo banka tudi v prihodnje delovala tako, da bo zagotavljala optimalno višino najkakovostnejših likvidnih sredstev glede na pričakovane likvidnostne prilive in likvidnostne odlive. Upravljanje z likvidnostjo bo usmerjeno k zagotavljanju alternativnih dolgoročnih virov likvidnosti.

### **Tržna tveganja**

Banka je na področju trgovanja s finančnimi instrumenti usmerjena pretežno na območje Evropske unije (posli z vrednostnimi papirji držav in prvovrstnih bank z namenom zagotavljanja primerne likvidnostne rezerve). Področje investiranja v finančne instrumente je v banki opredeljeno s podrobno razdeljenimi limiti na več nivojih (po izdajateljih, vrstah poslov, regijah itd.), ki jih banka redno prilagaja razmeram na finančnih trgih in poslovni strategiji. Poleg tega ima banka sprejete tudi limite največje dovoljene izgube.

Banka sklepa posle z valutnimi in obrestnimi izvedenimi finančnimi instrumenti. Osnovna usmeritev na področju trgovanja z izvedenimi finančnimi instrumenti je sklepanje poslov za varovanje lastnih

postavk in za stranke, pri čemer se ti posli varujejo z nasprotnimi posli, ki se sklepajo s prvovrstnimi tujimi bankami, izpostavljenost tržnim tveganjem je zato iz naslova teh instrumentov nizka.

Na področju valutnega tveganja banka vodi politiko izravnane valutne pozicije po posameznih tujih valutah. Uravnavanje valutne odprtosti v banki poteka preko promptnih poslov in poslov z izvedenimi finančnimi instrumenti na tujo valuto v okviru limitov. Limiti so nizki in namenjeni uravnavanju valutne odprtosti pri rednem poslovanju in niso namenjeni špekulativnim poslom.

Banka izračunava kapitalske zahteve za tržna tveganja po standardiziranem pristopu. Vsake tri mesece izračunava tudi interno oceno kapitalskih potreb za pokrivanje nepričakovanih izgub iz naslova tržnih tveganj.

Banka v letu 2014 ne kupuje finančnih instrumentov z namenom ustvarjanja dobička zaradi razlike med prodajno in nakupno ceno, temveč investira v instrumente z namenom zagotavljanja likvidnostne rezerve.

### **Obrestno tveganje**

Obrestno tveganje se nanaša na izpostavljenost finančnega stanja banke gibanju obrestnih mer predvsem zaradi neujemanja zapadlosti naložb in virov sredstev banke oziroma neujemanja vrste obrestne mere ali obdobja, v katerem se obrestna mera ponovno določi. Izpostavljenost obrestnemu tveganju tako vpliva na višino neto obrestnih prihodkov banke in tudi na ekonomsko vrednost njenega kapitala.

Banka analizira izpostavljenost obrestnemu tveganju z metodo obrestnih razmikov, pri čemer izračunava vpliv spremembe obrestnih mer na neto obrestne prihodke (dohodkovni vidik). Banka analizira obrestno tveganje tudi po modelu trajanja, s čimer ocenjuje vpliv spremembe obrestnih mer na ekonomsko vrednost kapitala (ekonomski vidik). Na področju obrestnega tveganja banka zasleduje politiko zaprte bančne pozicije, kar pomeni, da je cilj banke čim manjša višina obrestnih razmikov.

Banka za znižanje višine obrestnega tveganja uporablja klasične bilančne posle, kot so kreditiranje, nakupi vrednostnih papirjev, sprejemanje depozitov, izdajanje vrednostnih papirjev in podobno. Poleg klasičnih bilančnih poslov banka sklepa posle z obrestnimi izvedenimi finančnimi instrumenti, ki niso namenjeni špekulativnemu trgovanju, ampak so namenjeni varovanju posameznega posla. Skladno z mednarodnimi standardi računovodskega poročanja banka sklenjene obrestne izvedene finančne instrumente vrednoti po pošteni vrednosti, kar lahko predstavlja pomemben vpliv na izkaz poslovnega izida. Manjšo nestanovitnost poslovnega izida iz naslova sprememb poštene vrednosti izvedenih finančnih instrumentov, katerih namen je varovanje tveganja, banka zagotavlja z računovodskim obračunavanjem varovanj pred tveganji (hedge accounting).

Banka vsake tri mesece oceni interno kapitalsko potrebo za pokrivanje nepričakovanih izgub iz naslova obrestnega tveganja v bančni knjigi v skladu s sprejeto metodologijo.

Banka v letu 2014 zapira obrestne razmike predvsem z bilančnimi instrumenti.

### **Operativno tveganje**

Zaradi hitrega razvoja in značilnosti finančnega sistema narašča pomen operativnega tveganja, ki zahteva vzpostavljane trdnega in zanesljivega sistema prevzemanja in upravljanja te vrste tveganja v banki. Pri opredelitvi načina prevzemanja in upravljanja z operativnim tveganjem banka upošteva svojo velikost in razvitost ter naravo in kompleksnost poslovnih dejavnosti. Banka ima izdelano celovito sliko potencialne izpostavljenosti na področju operativnega tveganja, ki temelji na prikazu izpostavljenosti po kategorijah operativnega tveganja, pogostosti nastanka ter učinkih tveganja z upoštevanjem kontrolnega okolja.



Banka ima popisane poslovne procese, ki so osnova za izdelavo profila potencialne izpostavljenosti banke na področju operativnega tveganja za posamezne procese, za celotno banko, izdelavo kataloga vseh operativnih tveganj, ki jih banka identificira, ter pripravo matrike povezav organizacijskih enot v poslovnih procesih.

Banka izračunava kapitalsko zahtevo za operativno tveganje po enostavnem pristopu. Trimesečno izračunava interno oceno kapitalskih potreb za pokrivanje nepričakovanih izgub iz naslova operativnega tveganja v skladu z interno metodologijo ter upošteva rezultate stres testov.

Neprekinjeno poslovanje banke ureja interni akt, ki določa postopke, aktivnosti in odgovornosti ter procese delovanja in organiziranja ob nastanku kriznih razmer. Zagotavljanje neprekinjenosti poslovanja banke in delovanja poslovnih procesov je proces upravljanja operativnih tveganj. Namen načrtov neprekinjenega poslovanja je zagotoviti varnost zaposlenih in strank ter vzpostaviti nemoteno delovanje ključnih poslovnih procesov v najkrajšem možnem času na obstoječi ali nadomestni lokaciji. Za vse pomembnejše poslovne procese v banki so izdelani načrti izvajanja procesa v primeru nedelovanja informacijske podpore do njegove ponovne vzpostavitve. Cilj organiziranega delovanja je zmanjšanje poslovne in finančne škode, ki bi nastala ob opustitvi aktivnosti in postopkov, opredeljenih v načrtih neprekinjenega poslovanja v banki in okrevalnem načrtu izvajanja aktivnosti za obnovitev procesov.

### **Tveganje dobičkonosnosti**

Tveganje dobičkonosnosti se nanaša na neustrezno sestavo oziroma razpršenost prihodkov ali na nesposobnost banke, da zagotavlja zadostno in stalno raven dobičkonosnosti.

Banka trimesečno izračunava interno oceno kapitalskih potreb za tveganje dobičkonosnosti v skladu z dopolnitvami ICAAP/SREP smernic v zvezi z višino obrestnih mer za vloge nebančnega sektorja. Kapitalske potrebe so izračunane kot zmnožek obsega novih poslov (kjer banka presega zgornje meje obrestnih mer, določene s strani Banke Slovenije) in višine preseganja obrestne mere.

Tveganje dobičkonosnosti se v banki povečuje in je povezano s procesom dokapitalizacije. Primanjkljaj kapitala banko omejuje pri kreditiranju, zaradi česar ustvari manj obrestnih prihodkov, posledično je nižji tudi dobiček banke. Nadaljnje odlašanje z dokapitalizacijo banki zmanjšuje ugled, kar s posledičnim zmanjševanjem števila strank prav tako lahko vpliva na dobičkonosnost. Banka se zaveda potrebe po dokapitalizaciji, zato izvaja številne aktivnosti za zagotovitev ustrezne višine kapitala.

### **Kapital in kapitalska ustreznost**

Banka mora pri svojem poslovanju vedno razpolagati z ustrežno višino kapitala, ki je odvisna od obsega in vrste storitev, ki jih banka opravlja, ter od njene strategije. Ustrezna kapitalska osnova predstavlja varnostno rezervo za različne vrste tveganj, ki jim je banka izpostavljena pri svojem poslovanju. Kapital vsake banke mora za potrebe pokrivanja nepričakovanih izgub vedno dosegati najmanj znesek, ki je enak vsoti kapitalskih zahtev za kreditno, tržna in operativno tveganje, kapitalska ustreznost, ki predstavlja razmerje med kapitalom in vsoto tveganju prilagojenih postavk, pa mora vedno znašati najmanj:

- 4,5 % (4 % v letu 2014) za navadni lastniški temeljni kapital (CET1),
- 6 % (5,5 % v letu 2014) za temeljni kapital (T1) in
- 8 % za skupni kapital (KU).

Upravljanje kapitala in kapitalske ustreznosti banke temelji na sprejeti politiki prevzemanja in upravljanja s kapitalskim tveganjem, letni poslovni politiki in finančnemu načrtu banke ter petletni strategiji, kjer so izražene tudi potrebe po zadostni višini regulatornega kapitala.

Z namenom ocenjevanja sposobnosti prevzemanja tveganj banka izdeluje in vsaj letno posodablja srednjeročne in dolgoročne projekcije kapitala, kapitalskih potreb ter pripadajočih količnikov kapitalne ustreznosti, praviloma trimesečno izvaja scenarije izjemnih situacij ob upoštevanju specifičnega položaja banke. Banka izdeluje tudi projekcije kapitala z namenom ugotavljanja bodočih potreb po kapitalu. Najmanj letno izdelava načrt interne ocene kapitala in kapitalskih potreb za obdobje petih let v skladu z letno poslovno politiko in finančnim načrtom banke ter petletno strategijo, iz katerega je razvidno gibanje količnikov kapitalne ustreznosti glede na načrtovan obseg poslovanja banke.

S 1. januarjem 2014 je pričela veljati nova kapitalna ureditev Basel III, ki uvaja novo opredelitev kapitala, ki se deli na temeljni in dodatni kapital. Temeljni kapital je sestavljen iz navadnega lastniškega kapitala in dodatnega temeljnega kapitala, pri čemer je poudarek na navadnem lastniškem kapitalu ali delniškem kapitalu, ki je namenjen za pokrivanje izgub v času rednega poslovanja banke. Pomembnejše novosti nove regulative, ki imajo vpliv na izračun kapitala banke, se nanašajo na strožje kriterije glede vključevanja hibridnih instrumentov v izračun kapitala, upoštevanje nerealiziranih dobičkov in izgub vrednostnih papirjev, vrednotenih po pošteni vrednosti, ter uvedbo kapitalnih blažilnikov. Za vse navedene spremembe je predvideno postopno uvajanje s prehodnim obdobjem.

Banka je izračun kapitala in kapitalskih zahtev v skladu z novo zakonodajo prvič pripravila in poročala Banki Slovenije po stanju na dan 31. marca 2014.

Kapital banke za izpolnjevanje kapitalnih zahtev je 30. junija 2014 znašal 25.097 tisoč evrov (2013: 34.298 tisoč evrov), od tega temeljni kapital 25.097 tisoč evrov (2013: 24.655 tisoč evrov).

Kapitalne zahteve za tveganja so 30. junija 2014 znašale 106.104 tisoč evrov (2013: 109.976 tisoč evrov), od tega za:

- kreditno tveganje 90.067 tisoč evrov (2013: 93.964 tisoč evrov),
- tržna tveganja 2.107 tisoč evrov (2013: 5.047 tisoč evrov),
- operativno tveganje 13.769 tisoč evrov (2013: 10.965 tisoč evrov) in
- prilagoditev kreditnega vrednotenja 161 tisoč EUR (novost Basla III).

Količnik kapitalne ustreznosti, količnik temeljnega kapitala in količnik navadnega lastniškega temeljnega kapitala so 30. junija 2014 znašali 1,89 % - banka je imela na dan 30. junija 2014 samo navadni lastniški temeljni kapital (2013: 2,49 % količnik kapitalne ustreznosti, 1,79 % količnik temeljnega kapitala). Količniki kapitalne ustreznosti ne zadoščajo zakonsko predpisanim minimumom in interno določenim limitom.

Regulatorni kapital banke izračunan po Baslu III je nižji od kapitala izračunanega po Baslu II, kar je predvsem posledica omejitve vključevanja pozitivnih presežkov iz prevrednotenja v izračun kapitala. Presežki iz prevrednotenja so v izračun kapitala po Baslu III vključeni v skladu z veljavnim odstotkom, kar za leto 2014 pomeni, da se pozitivni presežki v celoti izključujejo, negativni učinki prevrednotenja pa se upoštevajo v višini 20 %, odstotek vključevanja se bo povečeval po 20 % letno. Kapitalne zahteve za kreditno tveganje so višje v primerjavi z izračunom po Baslu II zaradi povečanja kapitalne zahteve v kategoriji izpostavljenosti povezane z zelo visokim tveganjem ter zmanjšanja v kategoriji izpostavljenosti do SME podjetij. Uvedena je kapitalna zahteva za tveganje prilagoditve kreditnega vrednotenja, ki se mora po novi zakonodaji izračunavati za izvedene finančne instrumente OTC. Znižanje kapitalnih zahtev v prvi polovici leta 2014 je posledica znižanja kreditov in naložb v finančne instrumente.

Banka v letu 2014 nadaljuje aktivnosti za povečanje kapitala. V januarju je na zahtevo Banke Slovenije izdelala podroben načrt aktivnosti in ukrepov za odpravo kapitalnega primanjkljaja.

V skladu z Odredbo Banke Slovenije o izvedbi dodatnih ukrepov za povečanje osnovnega kapitala banke je bila v aprilu sklicana skupščina, kjer je banka predlagala povečanje osnovnega kapitala. Ker obstoječi delničarji, imetniki podrejenih kapitalskih instrumentov banke in drugi zainteresirani vlagatelji na temelju sklepa skupščine niso vpisali in vplačali novo izdanih delnic, je banka, na temelju Odredbe Banke Slovenije, zaprosila za državno pomoč v obliki prenosa določenega premoženja na Družbo za upravljanje terjatev bank in povečanja osnovnega kapitala banke v skladu z Zakonom o ukrepih za krepitev stabilnosti bank in s pravili o državnih pomočeh. V skladu s prej omenjeno odredbo je banka pripravila načrt prestrukturiranja, ki ga je posredovala Banki Slovenije, ta pa Evropski komisiji. Banka pričakuje odgovor Evropske komisije, na podlagi katerega lahko Ministrstvo za finance dokapitalizira banko.

#### **Spremljanje in upravljanje tveganj v drugi polovici leta 2014**

Razmere v okolju pomembno vplivajo na poslovanje banke. Slabšanje kakovosti kreditnega portfelja, in omejena možnost refinanciranja zahtevata dodatno previdnost pri odobravanju kreditov, skrbno spremljavo kreditnega portfelja in prilagajanje bonitetnih ocen ter oslabitev tveganosti dolžnikov oziroma terjatev, kar povzroča nižanje kapitala banke. Banka nadaljuje z zniževanjem izpostavljenost do posameznih oseb oziroma skupin povezanih oseb, tudi zaradi omejitev glede povečevanja izpostavljenosti ob zniževanju regulatornega kapitala, ter omejuje naložbe v dejavnosti in regije z višjo stopnjo tveganja. Aktivno izterjuje zapadle terjatve in unovčuje zavarovanja. Zagotavlja visoko operativno in ohranja strukturno likvidnost. Nadaljuje aktivnosti za pridobivanje dolgoročnih virov, pri čemer upošteva razmere na trgu in izbira primerne oblike. Pri upravljanju obrestnega tveganja banka zasleduje politiko zaprte obrestne pozicije po posameznih časovnih intervalih. Naložbene aktivnosti banke so usmerjene k zniževanju višine naložb v dolžniške in lastniške finančne instrumente ter reinvestiranje v dolžniške finančne instrumente za uravnavanje likvidnosti. Pri upravljanju dobičkonosnosti banka skrbno spremlja kakovost in stabilnost prihodkov in hkrati aktivno skrbi za zmernost stroškov.



## II RAČUNOVODSKO POROČILO



# Zgoščeni nerevidirani polletni računovodski izkazi Banke Celje d.d. in Skupine Banke Celje

pripravljene v skladu z MRS 34 »Medletno računovodsko poročanje«





## 1 ZGOŠČENI IZKAZ POSLOVNEGA IZIDA

	Oznaka tabele	Banka		Skupina	
		1. 1. do 30. 6. 2014	1. 1. do 30. 6. 2013	1. 1. do 30. 6. 2014	1. 1. do 30. 6. 2013
Prihodki iz obresti	5.1	36.455	49.718	36.441	49.692
Odhodki za obresti	5.1	(16.068)	(26.955)	(16.068)	(26.955)
<b>Čiste obresti</b>	<b>5.1</b>	<b>20.387</b>	<b>22.763</b>	<b>20.373</b>	<b>22.737</b>
Prihodki iz dividend		25	80	25	80
Prihodki iz opravnin	5.2	8.162	8.468	8.161	8.467
Odhodki za opravnine	5.2	(725)	(704)	(725)	(703)
<b>Čiste opravnine</b>	<b>5.2</b>	<b>7.437</b>	<b>7.764</b>	<b>7.436</b>	<b>7.764</b>
Realizirani dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	5.3	10.985	145	10.985	145
Čisti dobički / (izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, namenjenih trgovanju		36	(399)	36	(399)
(Izgube) / dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, pripoznanih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida		(433)	472	(433)	472
Spremembe poštene vrednosti pri obračunavanju varovanj pred tveganji		1	12	1	12
Čisti dobički / (izgube) iz tečajnih razlik		226	(576)	226	(576)
Čiste (izgube) / dobički iz odprave pripoznanja sredstev brez nekratkoročnih sredstev v posesti za prodajo		(27)	-	9	-
Druge čiste poslovne (izgube)	5.4	(832)	(863)	(717)	(719)
Administrativni stroški	5.5	(14.828)	(15.259)	(14.997)	(15.489)
Amortizacija		(1.365)	(1.476)	(1.385)	(1.491)
Rezervacije		179	(53)	179	(53)
Oslabitve	5.6	(19.026)	(19.080)	(19.026)	(19.080)
<b>(IZGUBA) / DOBIČEK IZ REDNEGA POSLOVANJA</b>		<b>2.765</b>	<b>(6.470)</b>	<b>2.712</b>	<b>(6.597)</b>
Davek od dohodkov pravnih oseb iz rednega poslovanja		66	1.098	66	1.098
<b>ČISTA (IZGUBA) / DOBIČEK IZ REDNEGA POSLOVANJA</b>		<b>2.831</b>	<b>(5.372)</b>	<b>2.778</b>	<b>(5.499)</b>
Osnovna in popravljena čista (izguba) / dobiček na delnico v evrih		6	-11	5	-11

## 2 ZGOŠČENI IZKAZ VSEOBSEGAJOČEGA DONOSA

	Banka		Skupina	
	1. 1. do 30. 6. 2014	1. 1. do 30. 6. 2013	1. 1. do 30. 6. 2014	1. 1. do 30. 6. 2013
<b>ČISTI DOBIČEK / (IZGUBA) POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI</b>	<b>2.831</b>	<b>(5.372)</b>	<b>2.778</b>	<b>(5.499)</b>
<b>DRUGI VSEOBSEGAJOČI DONOS PO OBDAVČITVI</b>	<b>(2.894)</b>	<b>(1.091)</b>	<b>(2.894)</b>	<b>(1.091)</b>
<b>Čiste (izgube), pripoznane v presežku iz prevrednotenja v zvezi s finančnimi sredstvi, razpoložljivimi za prodajo</b>	<b>(1.934)</b>	<b>(1.315)</b>	<b>(1.934)</b>	<b>(1.315)</b>
Dobički / (izgube) pripoznane v presežku iz prevrednotenja	10.355	(1.867)	10.355	(1.867)
Prenos (izgub) / dobičkov iz presežka iz prevrednotenja v poslovni izid	(12.289)	552	(12.289)	552
<b>Davek od dohodkov pravnih oseb od drugega vseobsegajočega donosa</b>	<b>(960)</b>	<b>224</b>	<b>(960)</b>	<b>224</b>
<b>VSEOBSEGAJOČI DONOS POSLOVNEGA LETA PO OBDAVČITVI</b>	<b>(63)</b>	<b>(6.463)</b>	<b>(116)</b>	<b>(6.590)</b>

### 3 ZGOŠČENI IZKAZ FINANČNEGA POLOŽAJA

	Oznaka tabele	Banka		Skupina	
		30. 6. 2014	31. 12. 2013	30. 6. 2014	31. 12. 2013
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki		190.323	191.995	190.323	191.995
Finančna sredstva, namenjena trgovanju	6.1	5.299	10.961	5.299	10.961
Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	6.2	211.715	327.895	211.715	327.895
Kredit		1.133.035	1.260.213	1.127.764	1.255.052
- krediti bankam	6.3	14.515	17.867	14.515	17.867
- krediti strankam, ki niso banke	6.4	1.114.943	1.240.057	1.109.532	1.234.457
- druga finančna sredstva		3.577	2.289	3.717	2.728
Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju	6.5	1.884	3.437	1.884	3.437
Opredmetena osnovna sredstva		13.251	14.165	13.259	14.174
Naložbene nepremičnine		-	-	4.434	4.432
Neopredmetena dolgoročna sredstva		3.660	4.108	3.665	4.113
Dolgoročne naložbe v kapital odvisnih, pridruženih in skupaj obvladovanih družb		2.257	2.257	-	-
Terjatve za davek od dohodkov pravnih oseb		66	-	69	3
- odložene terjatve za davek		66	-	69	3
Druga sredstva		673	197	4.821	4.326
<b>SKUPAJ SREDSTVA</b>		<b>1.562.163</b>	<b>1.815.228</b>	<b>1.563.233</b>	<b>1.816.388</b>
Finančne obveznosti do centralne banke		-	152.091	-	152.091
Finančne obveznosti, namenjene trgovanju	6.1	849	1.125	849	1.125
Finančne obveznosti, pripoznane po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida		7	1.000	7	1.000
Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti		1.509.217	1.608.824	1.509.349	1.608.975
- vloge bank		895	11.276	895	11.276
- vloge strank, ki niso banke	6.6	1.228.039	1.272.018	1.228.038	1.272.015
- krediti bank	6.7	160.249	184.135	160.249	184.135
- krediti strank, ki niso banke		1.816	2.134	1.816	2.134
- dolžniški vrednostni papirji	6.8	113.497	133.841	113.497	133.841
- druge finančne obveznosti		4.721	5.420	4.854	5.574
Rezervacije		9.709	9.903	9.746	9.940
Obveznosti za davek od dohodkov pravnih oseb		960	-	960	-
- odložene obveznosti za davek		960	-	960	-
Druge obveznosti		718	1.527	909	1.737
<b>SKUPAJ OBVEZNOSTI</b>		<b>1.521.460</b>	<b>1.774.470</b>	<b>1.521.820</b>	<b>1.774.868</b>
Osnovni kapital		16.980	16.980	16.980	16.980
Kapitalske rezerve		8.946	51.380	9.108	51.542
Presežek iz prevrednotenja		9.033	11.927	9.033	11.927
Rezerve iz dobička (vključno z zadržanim dobičkom)		2.944	86.759	3.545	87.323
Lastni deleži		(31)	(31)	(31)	(31)
Čisti dobiček / (izguba) poslovnega leta		2.831	(126.257)	2.778	(126.221)
<b>SKUPAJ KAPITAL</b>		<b>40.703</b>	<b>40.758</b>	<b>41.413</b>	<b>41.520</b>
<b>SKUPAJ OBVEZNOSTI IN KAPITAL</b>		<b>1.562.163</b>	<b>1.815.228</b>	<b>1.563.233</b>	<b>1.816.388</b>

#### 4 ZGOŠČENI IZKAZ SPREMEMB LASTNIŠKEGA KAPITALA

Banka	Zadržani dobiček oziroma izguba (vključno s čistim dobičkom poslovnega leta)						
	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Presežek iz prevrednotenja	Rezerve iz dobička	Lastni deleži	Skupaj kapital	
<b>ZAČETNO STANJE 1. 1. 2013</b>	<b>16.980</b>	<b>51.380</b>	<b>2.863</b>	<b>111.735</b>	<b>(24.984)</b>	<b>31</b>	<b>157.943</b>
Vseobsegajoči donos poslovnega leta po obdavčitvi	-	-	(1.091)	-	(5.372)	-	(6.463)
Razporeditev čistega dobička v rezerve iz dobička	-	-	-	(24.984)	24.984	-	-
Drugo	-	-	-	8	-	-	8
<b>KONČNO STANJE 30. 6. 2013</b>	<b>16.980</b>	<b>51.380</b>	<b>1.772</b>	<b>86.759</b>	<b>(5.372)</b>	<b>31</b>	<b>151.488</b>
<b>ZAČETNO STANJE 1. 1. 2014</b>	<b>16.980</b>	<b>51.380</b>	<b>11.927</b>	<b>86.759</b>	<b>(126.257)</b>	<b>31</b>	<b>40.758</b>
Vseobsegajoči donos poslovnega leta po obdavčitvi	-	-	(2.894)	-	2.831	-	(63)
Pokrivanje čiste (izgube) iz rezerv iz dobička	-	(42.434)	-	(83.823)	126.257	-	-
Drugo	-	-	-	8	-	-	8
<b>KONČNO STANJE 30. 6. 2014</b>	<b>16.980</b>	<b>8.946</b>	<b>9.033</b>	<b>2.944</b>	<b>2.831</b>	<b>31</b>	<b>40.703</b>

(zneski v preglednicah v tisoč evrih)

Skupina	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Presežek iz prevrednotenja	Rezerve iz dobička	Zadržani dobiček oziroma izguba (vključno s čistim dobičkom poslovnega leta)	Lastni deleži	Skupaj kapital
<b>ZAČETNO STANJE 1. 1. 2013</b>	<b>16.980</b>	<b>51.542</b>	<b>2.863</b>	<b>111.933</b>	<b>(24.479)</b>	<b>31</b>	<b>158.808</b>
Vseobsegajoči donos poslovnega leta po obdavčitvi	-	-	(1.091)	-	(5.499)	-	(6.590)
Razporeditev čistega dobička v rezerve iz dobička	-	-	-	(24.984)	24.984	-	-
Drugo	-	-	-	6	-	-	6
<b>KONČNO STANJE 30. 6. 2013</b>	<b>16.980</b>	<b>51.542</b>	<b>1.772</b>	<b>86.955</b>	<b>(4.994)</b>	<b>31</b>	<b>152.224</b>
<b>ZAČETNO STANJE 1. 1. 2014</b>	<b>16.980</b>	<b>51.542</b>	<b>11.927</b>	<b>86.955</b>	<b>(125.853)</b>	<b>31</b>	<b>41.520</b>
Vseobsegajoči donos poslovnega leta po obdavčitvi	-	-	(2.894)	-	2.778	-	(116)
Razporeditev čistega dobička v rezerve iz dobička	-	(42.434)	-	(83.823)	126.257	-	-
Drugo	-	-	-	9	-	-	9
<b>KONČNO STANJE 30. 6. 2014</b>	<b>16.980</b>	<b>9.108</b>	<b>9.033</b>	<b>3.141</b>	<b>3.182</b>	<b>31</b>	<b>41.413</b>

## 5 ZGOŠČENI IZKAZ DENARNIH TOKOV

	Banka		Skupina	
	1. 1. - 30. 6. 2014	1. 1. - 30. 6. 2013	1. 1. - 30. 6. 2014	1. 1. - 30. 6. 2013
<b>A. DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU</b>				
Prejete obresti	36.455	45.068	36.441	45.042
Plačane obresti	(15.469)	(24.365)	(15.469)	(24.365)
Prejete dividende	25	80	25	80
Prejete opravnine	8.286	8.354	8.285	8.354
Plačane opravnine	(755)	(729)	(755)	(729)
Realizirani dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	11.011	267	11.011	267
Realizirane (izgube) iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	(6)	(16)	(6)	(16)
Čisti dobički iz trgovanja	37	85	37	85
Plačila zaposlenim in dobaviteljem	(15.864)	(15.041)	(16.033)	(15.271)
Drugi prejemki	183	138	300	304
Drugi izdatki	(1.015)	(1.001)	(1.017)	(1.030)
<b>a) Denarni tokovi pri poslovanju pred spremembami poslovnih sredstev in obveznosti</b>	<b>22.888</b>	<b>12.840</b>	<b>22.819</b>	<b>12.721</b>
<b>b) Zmanjšanje poslovnih sredstev (brez denarnih ustreznikov)</b>	<b>225.932</b>	<b>66.857</b>	<b>226.041</b>	<b>66.956</b>
Čisto zmanjšanje finančnih sredstev, namenjenih trgovanju	5.662	9.468	5.662	9.468
Čisto zmanjšanje finančnih sredstev, pripoznanih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	2.497	-	2.497
Čisto zmanjšanje / (povečanje) finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	114.144	(2.829)	114.144	(2.829)
Čisto zmanjšanje kreditov	105.049	55.626	105.177	56.917
Čisto zmanjšanje izvedenih finančnih sredstev, namenjenih varovanju	1.553	2.089	1.553	2.089
Čisto (povečanje) / zmanjšanje drugih sredstev	(476)	6	(495)	(1.186)
<b>c) (Zmanjšanje) poslovnih obveznosti</b>	<b>(251.095)</b>	<b>(86.618)</b>	<b>(251.135)</b>	<b>(86.598)</b>
Čisto (zmanjšanje) / povečanje finančnih obveznosti do centralne banke	(152.091)	327	(152.091)	327
Čisto (zmanjšanje) finančnih obveznosti, namenjenih trgovanju	(276)	(709)	(276)	(709)
Čisto (zmanjšanje) finančnih obveznosti, pripoznanih po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida	-	(895)	-	(895)
Čisto (zmanjšanje) vlog in najetih kreditov, merjenih po odplačni vrednosti	(78.342)	(75.116)	(78.363)	(75.114)
Čisto (zmanjšanje) izdanih dolžniških vrednostnih papirjev, merjenih po odplačni vrednosti	(20.344)	(10.569)	(20.344)	(10.569)
Čisto (zmanjšanje) / povečanje drugih obveznosti	(42)	344	(61)	362
<b>č) Denarni tokovi pri poslovanju (a+b+c)</b>	<b>(2.275)</b>	<b>(6.921)</b>	<b>(2.275)</b>	<b>(6.921)</b>
<b>d) Vrnjeni davek od dohodkov pravnih oseb</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>e) Neto denarni tokovi pri poslovanju (č+d)</b>	<b>(2.275)</b>	<b>(6.921)</b>	<b>(2.275)</b>	<b>(6.921)</b>

Banka Celje d.d. in Skupina Banke Celje  
Zgoščeni nerevidirani polletni računovodski izkazi 2014

(zneski v preglednicah v tisoč evrih)

	Banka		Skupina	
	1. 1. - 30. 6. 2014	1. 1. - 30. 6. 2013	1. 1. - 30. 6. 2014	1. 1. - 30. 6. 2013
<b>B. DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU</b>				
<b>a) Prejemki pri naložbenju</b>	<b>17</b>	<b>79.657</b>	<b>17</b>	<b>79.657</b>
Prejemki pri prodaji opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin	17	75	17	75
Prejemki pri prodaji finančnih sredstev v posesti do zapadlosti	-	79.582	-	79.582
<b>b) Izdatki pri naložbenju</b>	<b>(217)</b>	<b>(34.088)</b>	<b>(217)</b>	<b>(34.088)</b>
(Izdatki pri nakupu opredmetenih osnovnih sredstev in naložbenih nepremičnin)	(21)	(469)	(21)	(469)
(Izdatki pri nakupu neopredmetenih dolgoročnih sredstev)	(196)	(438)	(196)	(438)
(Izdatki za nakup finančnih sredstev v posesti do zapadlosti)	-	(33.181)	-	(33.181)
<b>c) Neto denarni tokovi pri naložbenju (a-b)</b>	<b>(200)</b>	<b>45.569</b>	<b>(200)</b>	<b>45.569</b>
<b>C. DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU</b>				
<b>a) Prejemki pri financiranju</b>	-	-	-	-
Prejemki od izdanih podrejenih obveznosti	-	-	-	-
<b>b) Izdatki pri financiranju</b>	<b>(2.797)</b>	<b>(2.823)</b>	<b>(2.797)</b>	<b>(2.823)</b>
(Odplačila podrejenih obveznosti)	(2.797)	(2.823)	(2.797)	(2.823)
<b>c) Neto denarni tokovi pri financiranju (a-b)</b>	<b>(2.797)</b>	<b>(2.823)</b>	<b>(2.797)</b>	<b>(2.823)</b>
<b>D. Učinki spremembe deviznih tečajev na denarna sredstva in njihove ustreznike</b>	<b>248</b>	<b>98</b>	<b>248</b>	<b>98</b>
<b>E. Čisto povečanje denarnih sredstev in denarnih ustreznikov (Ae+Bc+Cc)</b>	<b>(5.272)</b>	<b>35.825</b>	<b>(5.272)</b>	<b>35.825</b>
<b>F. Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na začetku obdobja</b>	<b>209.862</b>	<b>149.529</b>	<b>209.862</b>	<b>149.529</b>
<b>G. Denarna sredstva in njihovi ustrezniki na koncu obdobja (D+E+F)</b>	<b>204.838</b>	<b>185.452</b>	<b>204.838</b>	<b>185.452</b>

## 6 IZJAVA O ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA

Uprava potrjuje računovodske izkaze Banke Celje d.d. in Skupine Banke Celje za prvo polletje 2014.

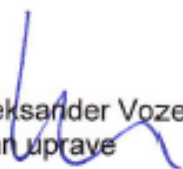
Uprava je odgovorna za pripravo polletnih računovodskih izkazov Banke Celje d.d. in Skupine Banke Celje v skladu z MRS 34 »Medletno računovodsko poročanje«.

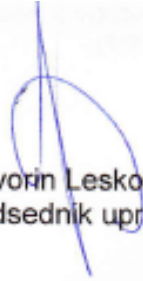
Uprava potrjuje, da so bile dosledno uporabljene iste računovodske usmeritve kot v revidiranem letnem poročilu in računovodske ocene, izdelane na osnovi znanih dejstev na dan bilanciranja. Uprava tudi potrjuje, da so računovodski izkazi izdelani na osnovi predpostavke o nadaljnjem poslovanju ter v skladu z določili zakonodaje in z MRS 34 »Medletno računovodsko poročanje«.

Uprava potrjuje tudi, da je v polletno poročilo vključen pošten prikaz pomembnih poslov s povezanimi osebami.

Uprava je odgovorna za ustrezno vodeno računovodstvo, za sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja ter za preprečevanje in odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti oziroma nezakonnosti.

Celje, avgust 2014

  
mag. Aleksander Vozel  
član uprave

  
Davorin Leskovar  
predsednik uprave



## **POJASNILA K ZGOŠČENIM RAČUNOVODSKIM IZKAZOM IN POJASNILA K POSAMEZNYM POSTAVKAM ZGOŠČENIH RAČUNOVODSKIH IZKAZOV**

### **1 OSNOVNI PODATKI**

Skupino Banke Celje d.d. (skupina) sestavljata banka in odvisna družba Posest d.o.o. (odvisna družba) v 100-odstotni lasti banke.

Banka Celje d.d. (banka) je slovenska delniška družba, ki opravlja univerzalne bančne posle. Največji posamezni delničar banke je Nova Ljubljanska banka d.d. Ljubljana, ki ima v lasti 40,99 % delnic banke, ostali večji delničarji pa so razvidni iz pojasnila 5.2 Poslovnega poročila.

Zneski v zgoščenih polletnih računovodskih izkazih in pojasnilih so izraženi v tisoč evrih, razen če ni drugače navedeno.

Zaradi nematerialnosti vpliva poslovanja odvisne družbe na poslovanje skupine so v polletno poročilo poleg skupinskih računovodskih izkazov v poglavje II. 7 vključena le še razkritja v obliki pojasnila razlik računovodskih izkazov banke in skupine.

Zgoščeni polletni računovodski izkazi banke in skupine niso revidirani.

### **2 IZJAVA O SKLADNOSTI**

Polletni zgoščeni računovodski izkazi banke in skupine so pripravljene v skladu z MRS 34 »Medletno računovodsko poročanje«.

Medletne zgoščene računovodske izkaze je potrebno brati v povezavi z revidiranimi letnimi računovodskimi izkazi Banke Celje d.d. in Skupine Banke Celje za leto 2013, ki so bili pripravljene v skladu z Mednarodnimi standardi računovodskega poročanja, kot jih je sprejela Evropska unija.

### **3 POMEMBNEJŠE RAČUNOVODSKE USMERITVE**

V polletnem poročilu o poslovanju banke in skupine za obdobje od 1. 1. do 30. 6. 2014 so bile uporabljene iste računovodske usmeritve in metode izračunavanja kot v Letnem poročilu za leto 2013. Računovodski standardi ter dopolnitve in pojasnila, ki veljajo od 1. januarja 2014 ali kasneje:

**MRS 28** *Finančne naložbe v pridružena podjetja in skupne podvige (prenova)*

**MRS 32** *Finančni instrumenti: Predstavljanje (pobotanje finančnih sredstev s finančnimi obveznostmi)* - velja za letna obdobja, ki se začnejo 1. januarja 2014 ali kasneje.

**MRS 36** *Oslabitev sredstev (Razkritje nadomestljive vrednosti nefinančnih sredstev)* - velja za letna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje.

**MRS 39** *Finančni instrumenti: Pripoznanje in merjenje (Prenova izvedenih finančnih instrumentov in nadaljevanje obračunavanja varovanja pred tveganjem)* - velja za poslovna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje.

**MSRP 9** *Finančni instrumenti – Razvrstitev in merjenje* - Odbor zaenkrat še ni določil datuma začetka uporabe novega standarda oziroma, je svojo odločitev odložil do objave končne različice MSRP 9. Navedenega standarda še ni potrdila EU.

**MSRP 10** *Konsolidirani računovodski izkazi* - velja za poslovna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje.

**MSRP 11** *Skupni dogovori* - velja za poslovna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje.

**MSRP 12** *Razkrivanje deležev v drugih družbah* - velja za poslovna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje.

**Investicijske družbe (Spremembe standardov MSRP 10, MSRP 12, MRS 27 in MRS 28)**

Oktobra 2012 je Odbor izdal spremembe standardov, ki veljajo za obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje.

**OPMSRP 21** *Dajatve* - velja za poslovna obdobja z začetkom 1. januarja 2014 ali kasneje.

#### **4 PRIMERJALNE INFORMACIJE**

Pri razvrščanju po segmentih je bila v obdobju od 1. 1. do 30. 6. 2014 uporabljena spremenjena metodologija v primerjavi z letom 2013. V polletnem poročilu je uporabljeno razvrščanje po segmentih glede na produktne skupine, v poročilu za leto 2013 pa po organizacijski shemi.

## 5 RAZKRITJA K IZKAZU POSLOVNEGA IZIDA BANKE CELJE d.d.

### 5.1 Čiste obresti

	1. 1. - 30. 6. 2014	1. 1. - 30. 6. 2013
<b>Prihodki iz obresti</b>	<b>36.455</b>	<b>49.718</b>
Kreditni in vloge strankam, ki niso banke	29.546	39.480
Kreditni in vloge bankam	10	41
Vrednostni papirji	4.299	6.893
- finančna sredstva, namenjena trgovanju	30	108
- finančna sredstva, pripoznana po pošteni vrednosti skozi IPI	-	35
- finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo	4.269	2.100
- finančna sredstva v posesti do zapadlosti	-	4.650
Vloge pri centralni banki	81	53
Izvedeni finančni instrumenti - obrestni swap	2.519	3.251
<b>Odhodki za obresti</b>	<b>(16.068)</b>	<b>(26.955)</b>
Kreditni in vloge strank, ki niso banke	(9.594)	(16.493)
Kreditni in vloge bank	(2.353)	(3.129)
Kreditni in vloge centralne banke	(153)	(328)
Izdani vrednostni papirji in potrdila o vlogi	(3.356)	(6.322)
Izvedeni finančni instrumenti - obrestni swap	(612)	(683)
<b>Čiste obresti</b>	<b>20.387</b>	<b>22.763</b>

### 5.2 Čiste opravnine

	1. 1. - 30. 6. 2014	1. 1. - 30. 6. 2013
<b>Prejete opravnine</b>	<b>8.162</b>	<b>8.468</b>
Plačilne storitve	3.081	3.229
Kartično poslovanje	2.348	2.409
Vodenje računov	1.664	1.628
Garancije in kreditni posli	940	1.074
Drugo	129	128
<b>Dane opravnine</b>	<b>(725)</b>	<b>(704)</b>
Plačilne storitve	(312)	(338)
Kartično poslovanje	(301)	(285)
Borzne storitve in drugi posli z VP	(47)	(62)
Drugo	(65)	(19)
<b>Čiste opravnine</b>	<b>7.437</b>	<b>7.764</b>

### 5.3 Realizirani dobički iz finančnih sredstev in obveznosti, ki niso merjeni po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida

	1. 1. - 30. 6. 2014	1. 1. - 30. 6. 2013
<b>Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo</b>	<b>10.859</b>	<b>176</b>
Lastniški vrednostni papirji	8.901	192
Dolžniški vrednostni papirji	1.958	(16)
<b>Finančna sredstva, merjena po odplačni vrednosti</b>	<b>126</b>	<b>(31)</b>
<b>Skupaj</b>	<b>10.985</b>	<b>145</b>

### 5.4 Druge čiste poslovne (izgube)

	1. 1. - 30. 6. 2014	1. 1. - 30. 6. 2013
<b>Dobički</b>	<b>183</b>	<b>138</b>
Prihodki iz naslova najemnin	94	103
Drugi poslovni prihodki	89	35
<b>Izgube</b>	<b>(1.015)</b>	<b>(1.001)</b>
Davki in druge dajatve	(931)	(910)
Prispevki humanitarnim organizacijam	(48)	(33)
Članarine	(29)	(53)
Drugi poslovni odhodki	(7)	(5)
<b>Skupaj</b>	<b>(832)</b>	<b>(863)</b>

### 5.5 Administrativni stroški

	1. 1. - 30. 6. 2014	1. 1. - 30. 6. 2013
<b>Stroški dela</b>	<b>(7.885)</b>	<b>(8.323)</b>
<b>Splošni in administrativni stroški</b>	<b>(6.943)</b>	<b>(6.936)</b>
Stroški informacijske tehnologije	(1.692)	(1.715)
Stroški vzdrževanja	(933)	(1.136)
Stroški poslovnih kartic	(761)	(725)
Najemnine	(405)	(448)
Stroški PTT storitev	(334)	(355)
Revizijske in svetovalne storitve	(329)	(39)
Stroški materiala in energije	(323)	(354)
Bankart	(256)	(253)
Stroški pisarniškega materiala	(227)	(206)
Stroški zavarovanja	(212)	(182)
Stroški oglaševanja	(194)	(296)
Mikrofilm in kuvertiranje	(177)	(149)
Varovanje premoženja	(130)	(148)
Stroški drugih storitev	(970)	(930)
<b>Skupaj</b>	<b>(14.828)</b>	<b>(15.259)</b>

## 5.6 Oslabitve

	1. 1. - 30. 6. 2014	1. 1. - 30. 6. 2013
Oslabitve kreditov, merjenih po odplačni vrednosti	(18.924)	(18.542)
Oslabitve finančnih sredstev, razpoložljivih za prodajo	(102)	(538)
Oslabitve lastniških vrednostnih papirjev	(102)	(538)
<b>Skupaj</b>	<b>(19.026)</b>	<b>(19.080)</b>

## 6 RAZKRITJA K IZKAZU FINANČNEGA POLOŽAJA BANKE CELJE d.d.

### 6.1 Finančna sredstva in obveznosti, namenjene trgovanju

	Oznaka tabele	30. 6. 2014		31. 12. 2013	
		Terjatve	Obveznosti	Terjatve	Obveznosti
Izvedeni finančni instrumenti	6.1b	5.299	849	5.934	1.125
Lastniški vrednostni papirji	6.1a	-	-	3.040	-
Dolžniški vrednostni papirji	6.1a	-	-	1.987	-
<b>Skupaj</b>		<b>5.299</b>	<b>849</b>	<b>10.961</b>	<b>1.125</b>

### 6.1a Gibanje finančnih sredstev, namenjenih trgovanju

	Lastniški vrednostni papirji	Dolžniški vrednostni papirji
<b>Stanje 1. 1. 2014</b>	<b>3.040</b>	<b>1.987</b>
Nakup	2.369	-
Prodaja	(5.576)	(2.017)
Obresti	-	(6)
Sprememba poštene vrednosti	167	36
<b>Stanje 30. 6. 2014</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

### 6.1b Terjatve in obveznosti iz izvedenih finančnih instrumentov

	Pogodbena vrednost		Poštena vrednost			
	30. 6. 2014	31. 12. 2013	30. 6. 2014		31. 12. 2013	
			Terjatve	Obveznosti	Terjatve	Obveznosti
<b>Izvedeni finančni instrumenti</b>						
Obrestne zamenjave	118.868	120.424	5.297	837	5.782	1.049
Valutne zamenjave	7.373	23.351	2	12	26	76
Terminski posli z vrednostnimi papirji	-	9.733	-	-	126	-
Opcija - obrestna kapica	10.750	11.000	-	-	-	-
<b>Skupaj</b>	<b>136.991</b>	<b>164.508</b>	<b>5.299</b>	<b>849</b>	<b>5.934</b>	<b>1.125</b>

## 6.2 Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo

	30. 6. 2014		31. 12. 2013	
	Stanja	Oslabitve	Stanja	Oslabitve
Dolžniški vrednostni papirji	202.021	(530)	318.435	(514)
Lastniški vrednostni papirji	28.253	(18.029)	33.354	(23.380)
<b>Skupaj bruto</b>	<b>230.274</b>	<b>(18.559)</b>	<b>351.789</b>	<b>(23.894)</b>
<b>Skupaj neto</b>	<b>211.715</b>		<b>327.895</b>	

## 6.3 Krediti bankam

	30. 6. 2014		31. 12. 2013	
	Stanja	Oslabitve	Stanja	Oslabitve
Vpogledne vloge	14.515	-	12.045	-
Kratkoročni krediti	-	-	5.822	-
<b>Skupaj bruto</b>	<b>14.515</b>	<b>-</b>	<b>17.867</b>	<b>-</b>
<b>Skupaj neto</b>	<b>14.515</b>		<b>17.867</b>	

## 6.4 Krediti strankam, ki niso banke

### 6.4.1 Razčlenitev po vrstah posojilojemalcev in valuti

	30. 6. 2014		31. 12. 2013	
	Stanja	Oslabitve	Stanja	Oslabitve
<b>V domači valuti</b>	<b>1.460.517</b>	<b>(358.451)</b>	<b>1.555.159</b>	<b>(337.007)</b>
Kreditni državi	10.137	-	10.136	-
Kreditni prebivalstvu	298.940	(13.991)	308.835	(12.498)
Kreditni podjetjem	1.151.440	(344.460)	1.236.188	(324.509)
<b>V tuji valuti</b>	<b>15.752</b>	<b>(2.875)</b>	<b>32.770</b>	<b>(10.865)</b>
Kreditni prebivalstvu	14.541	(2.734)	15.702	(2.461)
Kreditni podjetjem	1.211	(141)	17.068	(8.404)
<b>Skupaj bruto</b>	<b>1.476.269</b>	<b>(361.326)</b>	<b>1.587.929</b>	<b>(347.872)</b>
<b>Skupaj neto</b>	<b>1.114.943</b>		<b>1.240.057</b>	

#### 6.4.2 Oslabitve in odpisi za kredite strankam, ki niso banke, po vrstah kreditov

	Kreditni prebivalstvu	Kreditni podjetjem	Skupaj
<b>Stanje 1. 1. 2013</b>	<b>11.569</b>	<b>143.189</b>	<b>154.758</b>
Oblikovanje oslabitev	6.279	200.309	206.588
Odprava oslabitev	(2.779)	(7.628)	(10.407)
Odpisi	(110)	(2.957)	(3.067)
<b>Stanje 31. 12. 2013</b>	<b>14.959</b>	<b>332.913</b>	<b>347.872</b>
Oblikovanje oslabitev	2.829	20.660	23.489
Odprava oslabitev	(989)	(5.785)	(6.774)
Odpisi	(73)	(3.188)	(3.261)
<b>Stanje 30. 6. 2014</b>	<b>16.726</b>	<b>344.600</b>	<b>361.326</b>

#### 6.5 Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju

	Pogodbena vrednost		Poštena vrednost			
	30. 6. 2014	31. 12. 2013	30. 6. 2014		31. 12. 2013	
			Terjatve	Obveznosti	Terjatve	Obveznosti
Varovanje poštene vrednosti - hedge accounting	54.150	164.150	1.884	-	3.437	-
<b>Skupaj</b>	<b>54.150</b>	<b>164.150</b>	<b>1.884</b>	<b>-</b>	<b>3.437</b>	<b>-</b>

#### 6.6 Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti – vloge strank, ki niso banke

	30. 6. 2014	31. 12. 2013
Podjetja in zasebniki	562.414	614.161
Prebivalstvo	665.625	657.857
<b>Skupaj</b>	<b>1.228.039</b>	<b>1.272.018</b>

#### 6.7 Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti – krediti bank

	30. 6. 2014	31. 12. 2013
<b>V domači valuti</b>		
Dolgoročni krediti	160.249	184.135
<b>Skupaj</b>	<b>160.249</b>	<b>184.135</b>

## 6.8 Dolžniški vrednostni papirji

	30. 6. 2014	31. 12. 2013
<b>V domači valuti</b>		
Potrdila o vlogi	15.851	34.557
Obveznice	97.646	99.284
<b>Skupaj</b>	<b>113.497</b>	<b>133.841</b>

## 6.9 Dividenda na delnico

Obveznost za izplačilo dividend nastane, ko je višina dividende potrjena na skupščini delničarjev banke. Dividenda za poslovni leti 2012 in 2013 ni bila objavljena in ne izplačana.

## 6.10 Potencialne in prevzete obveznosti

	30. 6. 2014	31. 12. 2013
<b>Garancije</b>	<b>86.520</b>	<b>103.844</b>
Storitvene	68.147	77.069
Finančne	18.373	26.775
<b>Prevzete obveznosti</b>	<b>81.103</b>	<b>99.152</b>
<b>Skupaj</b>	<b>167.623</b>	<b>202.996</b>
Rezervacije za zunajbilančno tveganje	(2.121)	(2.299)
<b>Skupaj</b>	<b>165.502</b>	<b>200.697</b>

## 6.11 Denar in denarni ustrezniki

Denar in denarni ustrezniki v izkazu denarnih tokov predstavljajo instrumente z zapadlostjo manj kakor 90 dni:

	Oznaka tabele	30. 6. 2014	31. 12. 2013
Denar v blagajni in stanje na računih pri centralni banki		190.323	191.995
Kreditni bankam	6.3	14.515	17.867
<b>Skupaj</b>		<b>204.838</b>	<b>209.862</b>



## 7 RAZKRITJA K RAČUNOVODSKIM IZKAZOM SKUPINE BANKE CELJE

Banka, kot obvladujoče podjetje, je v skladu z MSRP 10 – konsolidirani računovodski izkazi, dolžna predstaviti konsolidirane računovodske izkaze za skupino. Zaradi nematerialnosti vpliva poslovanja odvisnega podjetja v skupini in posledično na konsolidirane računovodske izkaze, je v nadaljevanju predstavljeno le razkritje razlik konsolidiranega izkaza finančnega položaja in konsolidiranega izkaza poslovnega izida.

### 7.1 Razkritja k izkazu finančnega položaja Skupine Banke Celje

30. 6. 2014	Banka	Skupina	Razlika
Vrsta sredstev oziroma obveznosti	1	2	3(2-1)
<b>SREDSTVA</b>			
<b>Denarna sredstva</b>	<b>190.323</b>	<b>190.323</b>	<b>0</b>
<b>Kredit</b>	<b>1.133.035</b>	<b>1.127.764</b>	<b>(5.271)</b>
- terjatve iz finančnega najema odvisnega podjetja			8.381
- izločitev odobrenih posojil banke odvisnemu podjetju			(13.652)
<b>Finančne naložbe</b>	<b>221.155</b>	<b>218.898</b>	<b>(2.257)</b>
- izločitev kapitalske naložbe banke v odvisno podjetje			
<b>Naložbene nepremičnine</b>	-	<b>4.434</b>	<b>4.434</b>
- naložbene nepremičnine odvisnega podjetja			
<b>Ostala sredstva</b>	<b>17.650</b>	<b>21.814</b>	<b>4.164</b>
- zaloge blaga in proizvodov odvisnega podjetja			
<b>SKUPAJ SREDSTVA</b>	<b>1.562.163</b>	<b>1.563.233</b>	<b>1.070</b>
<b>OBVEZNOSTI</b>			
<b>Finančne obveznosti</b>	<b>1.510.073</b>	<b>1.510.205</b>	<b>132</b>
- obveznosti do dobaviteljev, iz predujmov odvisnega podjetja			148
- izločitev obveznosti banke do odvisnega podjetja			(16)
<b>Kapital</b>	<b>40.703</b>	<b>41.413</b>	<b>710</b>
- kapitalske rezerve odvisnega podjetja			162
- rezerve iz dobička odvisnega podjetja ob upoštevanju konsolidacijskih knjižb			601
- sprememba v čistem poslovnem izidu			(53)
<b>Ostale obveznosti</b>	<b>11.387</b>	<b>11.615</b>	<b>228</b>
- rezervacije odvisnega podjetja			37
- davčne obveznosti odvisnega podjetja			191
<b>SKUPAJ OBVEZNOSTI</b>	<b>1.562.163</b>	<b>1.563.233</b>	<b>1.070</b>

## 7.2 Razkritja k izkazu poslovnega izida Skupine Banke Celje

30. 6. 2014	Banka	Skupina	Razlika
Vrsta prihodkov oziroma odhodkov	1	2	3(2-1)
<b>PRIHODKI</b>			
<b>Obrestni prihodki</b>	<b>36.455</b>	<b>36.441</b>	<b>(14)</b>
- prihodki odvisnega podjetja			97
- izločitev prihodkov banke			(111)
<b>Čiste opravnine</b>	<b>7.437</b>	<b>7.436</b>	<b>(1)</b>
- izločitev prihodkov banke			(1)
<b>Čisti prihodki iz drugih finančnih poslov</b>	<b>10.840</b>	<b>10.840</b>	<b>0</b>
<b>Drugi čisti odhodki</b>	<b>(859)</b>	<b>(708)</b>	<b>151</b>
- prihodki odvisnega podjetja (prodaja OS)			36
- prihodki odvisnega podjetja (prodaja storitev in zalog)			214
- izločitev prihodkov odvisnega podjetja			(99)
<b>Obrestni odhodki</b>	<b>16.068</b>	<b>16.068</b>	<b>0</b>
<b>Administrativni stroški in amortizacija</b>	<b>16.193</b>	<b>16.382</b>	<b>189</b>
- stroški odvisnega podjetja			289
- izločitev stroškov banke (stroški storitev)			(91)
- izločitev stroškov odvisnega podjetja (stroški najemnin)			(9)
<b>Rezervacije in oslabitve</b>	<b>18.847</b>	<b>18.847</b>	<b>0</b>
<b>Finančni rezultat iz rednega poslovanja</b>	<b>2.765</b>	<b>2.712</b>	<b>(53)</b>
<b>Odloženi davek od dohodkov pravnih oseb</b>	<b>(66)</b>	<b>(66)</b>	<b>0</b>
<b>Čisti dobiček iz rednega poslovanja</b>	<b>2.831</b>	<b>2.778</b>	<b>(53)</b>

## 8 RAZKRITJA ODNOSOV BANKE S POVEZANIMI OSEBAMI

30. 6. 2014	Člani uprave in člani nadzornega sveta s povezanimi osebami	Ožje vodstvo s povezanimi osebami	Delničarji z več kot 20 % delnic	Posest d.o.o.	Skupaj
<b>TERJATVE</b>					
Krediti	52	260	3.523	13.625	<b>17.460</b>
Vrednostni papirji in izvedeni finančni instrumenti	-	151	-	-	<b>151</b>
Prevzete obveznosti	30	74	-	104	<b>208</b>
Storitvene garancije in prejete kontragarancije	-	-	2.019	34	<b>2.053</b>
Druga finančna sredstva	-	2	7	2	<b>11</b>
<b>Skupaj</b>	<b>82</b>	<b>487</b>	<b>5.549</b>	<b>13.765</b>	<b>19.883</b>
Stanje oslabitev kreditov	-	1	-	(14)	<b>(13)</b>
Odplačila kreditov med letom	8	22	53.921	1.065	<b>55.016</b>
<b>OBVEZNOSTI</b>					
Depoziti	985	765	-	13	<b>1.763</b>
Izdani dolžniški vrednostni papirji in izvedeni finančni instrumenti	82	101	935	-	<b>1.118</b>
Druge finančne obveznosti	-	1	14	-	<b>15</b>
<b>Skupaj</b>	<b>1.067</b>	<b>867</b>	<b>949</b>	<b>13</b>	<b>2.896</b>
Prihodki iz obresti	1	7	16	113	<b>137</b>
Odhodki za obresti	(16)	(10)	(25)	-	<b>(51)</b>
Oslabitve in rezervacije	-	-	68	1	<b>69</b>

31. 12. 2013	Člani uprave in člani nadzornega sveta s povezanimi osebami	Ožje vodstvo s povezanimi osebami	Delničarji z več kot 20 % delnic	Posest d.o.o.	Skupaj
<b>TERJATVE</b>					
Krediti	55	260	3.711	14.220	<b>18.246</b>
Vrednostni papirji in izvedeni finančni instrumenti	-	151	1	-	<b>152</b>
Prevzete obveznosti	15	34	-	110	<b>159</b>
Storitvene garancije in prejete kontragarancije	-	-	1.917	21	<b>1.938</b>
Druga finančna sredstva	-	1	7	2	<b>10</b>
<b>Skupaj</b>	<b>70</b>	<b>446</b>	<b>5.636</b>	<b>14.353</b>	<b>20.505</b>
Stanje oslabitev kreditov	-	(1)	(68)	(14)	<b>(83)</b>
Odplačila kreditov med letom	79	179	62.578	2.784	<b>65.620</b>
<b>OBVEZNOSTI</b>					
Depoziti	915	1.057	-	3	<b>1.975</b>
Izdani dolžniški vrednostni papirji in izvedeni finančni instrumenti	248	138	1.611	-	<b>1.997</b>
Druge finančne obveznosti	-	51	96	-	<b>147</b>
<b>Skupaj</b>	<b>1.163</b>	<b>1.246</b>	<b>1.707</b>	<b>3</b>	<b>4.119</b>
Prihodki iz obresti	4	20	104	269	<b>397</b>
Odhodki za obresti	(49)	(42)	(80)	-	<b>(103)</b>
Oslabitve in rezervacije	-	-	(1.544)	(14)	<b>(1.558)</b>

Banka je v posredni državni lasti Republike Slovenije, saj imata dve državni družbi, NLB d.d. Ljubljana in SDH d.d. Ljubljana, skupaj v banki več kot 50-odstotni lastniški delež.

V prvem polletju 2014 in v letu 2013 banka ni odobrila posamično pomembnih danih kreditov državi s povezanimi družbami. Skupni znesek posamično pomembnih kupljenih dolžniških vrednostnih papirjev na dan 30. junij 2014 znaša 10.000 tisoč evrov (1 transakcija), po stanju 31. decembra 2013 je znašal 55.500 tisoč evrov (3 transakcije).

Skupni znesek posamično pomembnih prejetih kreditov in depozitov na dan 30. junij 2014 znaša 221.000 tisoč evrov (7 transakcij), na dan 31. decembra 2013 je znašal 216.000 tisoč evrov (16 transakcij).

Učinki navedenih pomembnih transakcij, pripoznanih v prvem polletju 2014 in v letu 2013, so v izkazu poslovnega izida evidentirani predvsem med obrestnimi prihodki in odhodki. Obrestni prihodki so v prvem polletju 2014 realizirani v višini 5 tisoč evrov, v letu 2013 so znašali 1.276 tisoč evrov. Obrestni odhodki so v prvem polletju 2014 realizirani v višini 978 tisoč evrov, v letu 2013 so znašali 1.242 tisoč evrov.

Pogodbene obrestne mere sklenjenih poslov s povezanimi osebami, vključno z državo in z njo povezanimi družbami izražene na letni ravni:

30. 6. 2014	Obrestna mera	Pribitek
<b>TERJATVE</b>		
Kreditni strank, ki niso banke		
- referenčna obrestna mera	1 - 6 mesečni EURIBOR	0,3 % - 5,5 %
- nominalna obrestna mera		1,3 % - 8,3 %
Vrednostni papirji		
- referenčna obrestna mera	3 - 6 mesečni EURIBOR	0,1 % - 0,2 %
- nominalna obrestna mera		2,8 % - 6,4 %
<b>OBVEZNOSTI</b>		
Vloge strank, ki niso banke		
- referenčna obrestna mera	6 mesečni EURIBOR	-0,1 % - 2,2 %
- nominalna obrestna mera		0,01 % - 6,3 %
- temeljna obrestna mera	TOM	3,0 %
Najeti krediti		
- referenčna obrestna mera	6 mesečni EURIBOR	0,6 % - 3,1 %
- nominalna obrestna mera		6,3 %
Obveznice in potrdila o vlogi		
- referenčna obrestna mera	6 mesečni EURIBOR	2,0 %
- nominalna obrestna mera		2,4 % - 8,0 %

31. 12. 2013	Obrestna mera	Pribitek
<b>TERJATVE</b>		
Kreditni strank, ki niso banke		
- referenčna obrestna mera	1 - 6 mesečni EURIBOR	0,3 % - 5,5 %
- nominalna obrestna mera	1,3 % - 8,5 %	
Vrednostni papirji		
- referenčna obrestna mera	3 - 6 mesečni EURIBOR	0,1 % - 0,2 %
- nominalna obrestna mera	1,0 % - 8,0 %	
<b>OBVEZNOSTI</b>		
Vloge strank, ki niso banke		
- referenčna obrestna mera	6 mesečni EURIBOR	0,1 % - 2,2 %
- nominalna obrestna mera	0,01 % - 6,3 %	
- temeljna obrestna mera	TOM	0,0 % - 3,0 %
Vloge bank		
- nominalna obrestna mera	0,4 %	
Najeti krediti		
- referenčna obrestna mera	6 mesečni EURIBOR	0,6 % - 3,1 %
- nominalna obrestna mera	6,3 %	
Obveznice in potrdila o vlogi		
- referenčna obrestna mera	6 mesečni EURIBOR	2,0 %
- nominalna obrestna mera	3,1 % - 8,0 %	

## 9 POŠTENA VREDNOST FINANČNIH SREDSTEV IN OBVEZNOSTI

Banka	1. stopnja	2. stopnja	3. stopnja	Skupaj
<b>30. 6. 2014</b>				
<i>Finančna sredstva, merjena po pošteni vrednosti:</i>				
<b>Finančna sredstva, namenjena trgovanju</b>	-	<b>5.299</b>	-	<b>5.299</b>
Dolžniški vrednostni papirji	-	-	-	-
Delnice	-	-	-	-
Izvedeni finančni instrumenti	-	5.299	-	<b>5.299</b>
<b>Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo</b>	<b>208.265</b>	<b>437</b>	<b>3.013</b>	<b>211.715</b>
Dolžniški vrednostni papirji	200.525	437	530	<b>201.492</b>
Delnice in deleži	7.740	-	2.483	<b>10.223</b>
<b>Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju</b>	-	<b>1.884</b>	-	<b>1.884</b>
<i>Finančna sredstva, merjena po odplačni vrednosti:</i>				
<b>Kreditni</b>	-	<b>1.133.035</b>	-	<b>1.133.035</b>
<b>Sredstva skupaj</b>	<b>208.265</b>	<b>1.140.655</b>	<b>3.013</b>	<b>1.351.933</b>
<i>Finančne obveznosti, merjene po pošteni vrednosti:</i>				
<b>Finančne obveznosti, namenjene trgovanju</b> (izvedeni finančni instrumenti)	-	<b>849</b>	-	<b>849</b>
<b>Finančne obveznosti, pripoznane po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida</b>	-	-	<b>7</b>	<b>7</b>
<i>Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti:</i>				
<b>Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti</b> (vključene finančne obveznosti do centralne banke)	-	<b>1.509.217</b>	-	<b>1.509.217</b>
<b>Obveznosti skupaj</b>	-	<b>1.510.066</b>	<b>7</b>	<b>1.510.073</b>

<b>Banka</b>				
<b>31. 12. 2013</b>	<b>1. stopnja</b>	<b>2. stopnja</b>	<b>3. stopnja</b>	<b>Skupaj</b>
<i>Finančna sredstva, merjena po pošteni vrednosti:</i>				
<b>Finančna sredstva, namenjena trgovanju</b>	<b>5.027</b>	<b>5.934</b>	-	<b>10.961</b>
Dolžniški vrednostni papirji	1.987	-	-	<b>1.987</b>
Delnice	3.040	-	-	<b>3.040</b>
Izvedeni finančni instrumenti	-	5.934	-	<b>5.934</b>
<b>Finančna sredstva, razpoložljiva za prodajo</b>	<b>323.958</b>	<b>414</b>	<b>3.523</b>	<b>327.895</b>
Dolžniški vrednostni papirji	316.994	414	513	<b>317.921</b>
Delnice in deleži	6.964	-	3.010	<b>9.974</b>
<b>Izvedeni finančni instrumenti, namenjeni varovanju</b>	-	<b>3.437</b>	-	<b>3.437</b>
<i>Finančna sredstva, merjena po odplačni vrednosti:</i>				
<b>Kredit</b>	-	<b>1.260.213</b>	-	<b>1.260.213</b>
<b>Sredstva skupaj</b>	<b>328.985</b>	<b>1.269.998</b>	<b>3.523</b>	<b>1.602.506</b>
<i>Finančne obveznosti, merjene po pošteni vrednosti:</i>				
<b>Finančne obveznosti, namenjene trgovanju</b> (izvedeni finančni instrumenti)	-	<b>1.125</b>	-	<b>1.125</b>
<b>Finančne obveznosti, pripoznane po pošteni vrednosti skozi izkaz poslovnega izida</b>	-	-	<b>1.000</b>	<b>1.000</b>
<i>Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti:</i>				
<b>Finančne obveznosti, merjene po odplačni vrednosti</b> (vključene finančne obveznosti do centralne banke)	-	<b>1.760.915</b>	-	<b>1.760.915</b>
<b>Obveznosti skupaj</b>	-	<b>1.762.040</b>	<b>1.000</b>	<b>1.763.040</b>

### Uskladitev 3. stopnje

	<b>Finančna sredstva razpoložljiva za prodajo</b>
	<b>Finančna sredstva, namenjena trgovanju</b>
<b>1. 1. 2013</b>	<b>8.132</b>
Prestavitev med stopnjami	1.027
Izguba	(171)
Oslabitev	(5.465)
<b>31. 12. 2013</b>	<b>3.523</b>
Prestavitev med stopnjami / prodaja	(280)
Izguba	(112)
Oslabitev	(118)
<b>30. 6. 2014</b>	<b>3.013</b>

## 10 POSLOVNI SEGMENTI

Poročilo o poslovanju banke po segmentih v obdobju od 1. 1. do 30. 6. 2014:

<b>Banka 30. 6. 2014</b>	<b>Poslovanje s fizičnimi osebami</b>	<b>Poslovanje s pravnimi osebami</b>	<b>Finančni trgi</b>	<b>Nerazporejeno</b>	<b>Skupaj</b>
<b>Celotni prihodki</b>	<b>9.853</b>	<b>26.715</b>	<b>18.032</b>	-	<b>54.600</b>
- zunanji prihodki	9.853	26.592	18.032	-	54.477
- prihodki od drugih segmentov	-	123	-	-	123
Čiste obresti	5.296	12.626	2.465	-	20.387
Čiste opravnine	2.769	4.226	442	-	7.437
Dobički finančnih poslov	3	123	10.687	-	10.813
Druge čiste poslovne (izgube)	(189)	(284)	(359)	-	(832)
Stroški z amortizacijo	(6.414)	(3.947)	(5.832)	-	(16.193)
Rezervacije	(5)	184	-	-	179
Oslabitve	(2.007)	(17.019)	-	-	(19.026)
Celotni poslovni izid	(547)	(4.091)	7.403	-	2.765
Davek od dohodkov pravnih oseb	-	-	-	66	66
<b>Čisti poslovni izid</b>					<b>2.831</b>
Sredstva segmenta	508.164	809.636	235.820	-	1.553.620
Nerazporejeno	-	-	-	8.543	8.543
<b>Skupaj sredstva</b>					<b>1.562.163</b>
Obveznosti segmenta	740.758	500.705	268.229	-	1.509.692
Nerazporejeno	-	-	-	11.768	11.768
Kapital	-	-	-	40.703	40.703
<b>Skupaj obveznosti in kapital</b>					<b>1.562.163</b>

Banka Celje d.d. in Skupina Banke Celje  
Zgoščeni nerevidirani polletni računovodski izkazi 2014

(zneski v preglednicah v tisoč evrih)

Poročilo o poslovanju po segmentih v obdobju od 1. 1. do 31. 12. 2013:

<b>Banka 31. 12. 2013</b>	<b>Poslovanje s fizičnimi osebami</b>	<b>Poslovanje s pravnimi osebami</b>	<b>Finančni trgi</b>	<b>Nerazporejeno</b>	<b>Skupaj</b>
<b>Celotni prihodki</b>	<b>43.031</b>	<b>126.727</b>	<b>15.233</b>	-	<b>184.991</b>
- zunanji prihodki	43.031	126.440	15.233	-	<b>184.704</b>
- prihodki od drugih segmentov	-	287	-	-	<b>287</b>
Čiste obresti	15.670	14.573	7.048	-	<b>37.291</b>
Čiste opravnine	10.463	5.572	(217)	-	<b>15.818</b>
Dobički finančnih poslov	8.762	73.438	(1.403)	-	<b>80.797</b>
Druge čiste poslovne (izgube)	(1.051)	(504)	(380)	-	<b>(1.935)</b>
Stroški z amortizacijo	(23.098)	(7.877)	(2.526)	-	<b>(33.501)</b>
Rezervacije	(138)	(315)	396	-	<b>(57)</b>
Oslabitve	(14.863)	(192.986)	(6.148)	-	<b>(213.997)</b>
Celotni poslovni izid	(4.255)	(108.099)	(3.230)	-	<b>(115.584)</b>
Davek od dohodkov pravnih oseb	-	-	-	(10.673)	<b>(10.673)</b>
<b>Čisti poslovni izid</b>					<b>(126.257)</b>
Sredstva segmenta	496.023	888.031	422.446	-	<b>1.806.500</b>
Nerazporejeno	-	-	-	8.728	<b>8.728</b>
<b>Skupaj sredstva</b>					<b>1.815.228</b>
Obveznosti segmenta	739.813	554.046	468.644	-	<b>1.762.503</b>
Nerazporejeno	-	-	-	11.967	<b>11.967</b>
Kapital	-	-	-	40.758	<b>40.758</b>
<b>Skupaj obveznosti in kapital</b>					<b>1.815.228</b>



Prikaz segmentov po geografskih področjih:

30. 6. 2014	Celotni prihodki	Dolgoročna sredstva
Slovenija	50.382	895.780
Nemčija	1.288	32.799
Hrvaška	1.281	24.293
Avstrija	317	21.719
Srbija	222	6.767
Bosna in Hercegovina	170	6.760
Belgija	160	12.403
Švica	145	1.975
Nizozemska	111	5.136
Francija	106	79
ZDA	84	-
Švedska	73	-
Avstralija	63	-
Finska	36	-
Velika Britanija	28	4.952
Italija	25	975
Luksemburg	21	8.102
Norveška	19	3.068
Kosovo	18	-
Danska	12	-
Poljska	11	-
Grčija	9	380
Slovaška	4	160
Kanada	3	-
Japonska	3	-
Ostale - EU države	5	-
Ostale	4	2
<b>Skupaj</b>	<b>54.600</b>	<b>1.025.350</b>

31. 12. 2013	Celotni prihodki	Dolgoročna sredstva
Slovenija	171.854	1.031.126
Hrvaška	3.801	27.361
Ciper	3.492	-
Nemčija	1.371	36.506
Belgija	872	12.669
Avstrija	800	27.319
Srbija	572	7.406
Bosna in Hercegovina	488	6.979
Francija	404	16.051
Nizozemska	318	15.586
Švedska	237	9.366
Švica	166	1.976
Rusija	156	-
Danska	150	-
Velika Britanija	132	4.840
Finska	100	3.128
Luksemburg	66	12.590
Italija	56	1.046
Poljska	26	-
Grčija	21	435
Slovaška	11	224
ZDA	8	-
Norveška	6	3.021
Japonska	(8)	-
Kosovo	(21)	-
Kanada	(32)	-
Otok Jersey	(34)	-
Avstralija	(37)	-
Ostale - EU države	4	2
Ostale	12	8
<b>Skupaj</b>	<b>184.991</b>	<b>1.217.639</b>

## 11 DOGODKI PO KONČANEM OBDOBJU POROČANJA

V juliju 2014 je banka prejela Sklep in sodbo Višjega sodišča v Celju v gospodarskem sporu zaradi plačila nadomestila glede nezmožnosti uporabe v denacionalizaciji vrnjene upravne stavbe na Vodnikovih 2. V citirani sodbi je sodišče delno ugodilo pritožbi banke in ji posledično naložilo plačilo zakonskih zamudnih obresti za čas od 3. septembra 2012 dalje od, s sodbo I PG 1280/2009 z dne 20. novembra 2013, prisojenega zneska za pospeševanje gospodarskih koristi Kapitalski zadrugi in Deželni banki Slovenije. Obveznost plačila zakonskih zamudnih obresti do 30. junija 2014 znaša 664 tisoč evrov.